

# 700MT

CF700-9F

## *MANUAL DE INSTRUCCIONES*

LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE

Contiene información de seguridad importante.  
Asegúrese de que el piloto tenga un permiso de conducir válido.  
Se prohíbe el transporte de acompañantes de menos de 12 años.

# PRÓLOGO

Gracias por adquirir un vehículo CFMOTO. Queremos aprovechar la oportunidad para darle la bienvenida a la familia mundial de entusiastas de CFMOTO. Asegúrese de visitar nuestro sitio web [www.cfmoto.com](http://www.cfmoto.com) para mantenerse al tanto de las últimas noticias, los nuevos productos, próximos eventos y otra información importante.

CFMOTO es una empresa internacional especializada en el desarrollo, la fabricación y la comercialización de vehículos todoterreno, vehículos utilitarios y motocicletas de gran cilindrada, así como de sus componentes principales. Desde su fundación en 1989, CFMOTO se ha dedicado al desarrollo de su marca independiente y a la innovación en investigación y desarrollo.

Los productos de CFMOTO se distribuyen actualmente a través de más de 2000 empresas de todo el mundo en más de 100 países y regiones. CFMOTO está alcanzando las más altas cotas en el mundo de los deportes de motor y tiene como misión suministrar productos de primer nivel a distribuidores y entusiastas de todo el mundo.

Para disfrutar de forma segura del uso de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones proporcionadas en este manual de instrucciones. Este manual contiene instrucciones relativas a un mantenimiento menor. La información sobre reparaciones importantes se describe en el Manual de servicio de CFMOTO.

El personal de su concesionario de CFMOTO conoce su vehículo en profundidad y se preocupa por su total satisfacción. Acuda a su concesionario cuando su vehículo requiera cualquier servicio, tanto durante el periodo de garantía como una vez que este haya terminado.

Debido a las constantes mejoras realizadas en el diseño y la calidad de los componentes de producción, puede que surjan discrepancias menores entre el vehículo y la información mostrada en esta publicación.

Las ilustraciones y/o los procedimientos mostrados solo se proporcionan para su referencia. La información incluida en esta publicación se basa en el último modelo disponible en el momento que se aprobó su impresión.

Cada vez que vaya a usar el vehículo, deberá inspeccionarlo primero y seguir los procedimientos de mantenimiento básico. Este manual se debe conservar junto con el vehículo, incluso si se traspasa a otra persona.

Zhejiang CFMOTO power Co., Ltd se reserva los derechos de explicación finales del manual de instrucciones.

**⚠ PELIGRO**

El uso, servicio y mantenimiento de vehículos de carretera o todoterreno pueden exponerle a químicos, incluidos gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, de los que el Estado de California tiene constancia que provocan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición a dichos químicos, evite inhalar los gases de escape, deje el motor a ralentí solamente cuando sea necesario, realice las tareas de servicio de su vehículo en una zona bien ventilada y utilice guantes o lávese frecuentemente las manos cuando esté realizando el servicio de su vehículo. Para más información, visite la web (en inglés): [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

## **Sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP)**

### **(Si estuviese equipado)**

Cuando así lo requieren las normativas de emisiones al medio ambiente, este vehículo se equipa con un sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP) para impedir que se liberen a la atmósfera vapores de combustible desde el depósito y el sistema de combustible.

Durante el mantenimiento rutinario, compruebe visualmente todas las conexiones de las mangueras para comprobar que no haya fugas ni obstrucciones. Asegúrese de que las mangueras no estén obstruidas ni dobladas, ya que, de lo contrario, se podría dañar la bomba de combustible o deformar el depósito de combustible. No es necesario ningún otro tipo de mantenimiento.

Si su vehículo necesita una reparación, póngase en contacto con su concesionario. No modifique el sistema EVAP. Si se modifica cualquiera de las partes de este sistema, se incumplirán las normativas de emisiones al medio ambiente.

## **Catalizador**

### **PRECAUCIÓN: Lea detenidamente las siguientes indicaciones para proteger el catalizador:**

- Utilice únicamente gasolina sin plomo. Incluso el uso de gasolina con una cantidad reducida de plomo puede llegar a dañar los metales reactivos que tiene el catalizador e inutilizar este componente.
- No introduzca nunca aceite antioxidante ni aceite de motor en el silenciador. De lo contrario, se podría dañar el catalizador.

### **NOTA:**

Algunas de las características descritas en este manual no se corresponden con los modelos comercializados en América del Norte.

Todas las descripciones e indicaciones proporcionadas deben entenderse desde la posición del piloto cuando este se encuentra sentado correctamente.

## Señales clave

Las señales de advertencia tienen como objetivo llamar la atención sobre señales de seguridad y otro tipo de señales, así como sobre la señal predeterminada de rendimiento y otro tipo de señales. También indican la gravedad del peligro. Las señales estándar de este manual son: «PELIGRO», «ADVERTENCIA», «PRECAUCIÓN» y «NOTA».

Los siguientes símbolos y palabras de advertencia aparecen tanto a lo largo de este manual como en su vehículo. Estas palabras y símbolos se muestran en su vehículo para advertirle de que su seguridad está en riesgo. Familiarícese con su significado al leer el manual:

### PELIGRO

Indica que si no se toman medidas al respecto, podría morir el piloto u otras personas que pueda haber cerca.

### ADVERTENCIA

Indica que si no se toman medidas al respecto, el piloto o los componentes podrían resultar dañados.

### PRECAUCIÓN

Indica que se deben tomar precauciones para impedir que se produzcan daños en los componentes.

## NOTA

Aclara o facilita la comprensión de cierta operación. Este tipo de advertencia no tiene ningún símbolo asociado.

**LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES  
SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS  
PROPORCIONADAS**

** ADVERTENCIA**

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad proporcionadas en este manual y en todas las etiquetas del producto. Si no se respetan las precauciones de seguridad, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

** ADVERTENCIA**

Los gases de escape del motor de este producto contienen monóxido de carbono (CO), un gas mortal que puede producir dolor de cabeza, mareos, pérdida de conciencia o incluso la muerte.

# ÍNDICE

<b>PRÓLOGO</b> .....	<b>2</b>
Sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP) .....	3
Catalizador .....	4
Señales clave .....	5
<b>ANTES DE CONDUCIR</b> .....	<b>1</b>
Información básica .....	4
<b>NÚMERO VIN Y NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR</b> .....	<b>6</b>
Número de identificación del vehículo: .....	6
Número de serie del motor: .....	6
Número de placa de características: .....	6
<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	<b>7</b>
<b>VISTA DEL VEHÍCULO</b> .....	<b>10</b>
Vista posterior izquierda .....	10
Vista frontal derecha .....	11
<b>MANDOS Y FUNCIONES</b> .....	<b>12</b>
Maneta del embrague .....	12
Maneta del freno de mano delantero .....	12
Mando combinado, izq. ....	13

Mando combinado, der.....	14
Puño del acelerador .....	14
Cerraduras .....	15
Pedal de cambio de marcha .....	16
Pedal de freno trasero.....	17
Caballote lateral .....	17
Asidero y reposapiés de acompañante.....	18
Perilla de ajuste de parabrisas .....	19
<b>CUADRO DE INSTRUMENTOS .....</b>	<b>20</b>
Cuadro de instrumentos .....	20
Activación y prueba .....	20
Indicadores del cuadro de instrumentos .....	21
Visualización del cuadro de instrumentos.....	24
Menú del cuadro de instrumentos.....	30
<b>AJUSTES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS .....</b>	<b>31</b>
«Vehicle Information».....	32
«Telephone».....	37
Conexión teléfono-vehículo.....	38
«Music» .....	39
«Settings» .....	40

<b>JUEGO LIBRE DE LA MANETA DEL EMBRAGUE .....</b>	<b>51</b>
<b>JUEGO DE HERRAMIENTAS .....</b>	<b>52</b>
<b>SISTEMA DE COMBUSTIBLE .....</b>	<b>53</b>
Depósito de combustible .....	53
Requisitos del combustible .....	54
Índice de octano (RON) .....	54
Repostaje de combustible .....	55
<b>CONJUNTO DEL MOTOR .....</b>	<b>56</b>
Inspección del nivel del aceite .....	56
Cambio de aceite y del filtro de aceite .....	57
Capacidad de aceite .....	59
Bujía .....	60
<b>SISTEMA DE ADMISIÓN Y ESCAPE DE AIRE .....</b>	<b>61</b>
Sistema de detección de escape .....	61
Válvula de admisión de aire .....	61
Holgura de válvulas .....	62
Filtro de aire .....	63
<b>SISTEMA DE REFRIGERACIÓN .....</b>	<b>64</b>
Radiador y ventilador de refrigeración .....	64
Mangueras del radiador .....	64

Líquido refrigerante .....	65
Inspección del nivel del líquido refrigerante .....	66
Rellenado del líquido refrigerante .....	66
<b>NEUMÁTICOS Y CADENAS .....</b>	<b>67</b>
Especificaciones de los neumáticos .....	67
Fricción de los neumáticos.....	69
Inspección de la cadena de transmisión .....	70
Ajuste de tensión de la cadena de transmisión.....	72
<b>EQUIPO DE FRENOS.....</b>	<b>74</b>
Inspección de la maneta del freno delantero .....	74
Inspección del pedal de freno trasero .....	74
Inspección del nivel de líquido de frenos .....	75
Rellenado del líquido de frenos.....	76
Inspección de discos de freno.....	78
Inspección de pinzas de freno .....	78
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	79
<b>AMORTIGUADORES.....</b>	<b>80</b>
Inspección de los amortiguadores .....	80
Ajuste del amortiguador trasero .....	80
Ajuste del amortiguador delantero .....	82

<b>SISTEMA ELÉCTRICO Y DE LUCES .....</b>	<b>83</b>
Batería.....	83
Luces.....	85
Fusibles.....	86
<b>CATALIZADOR .....</b>	<b>87</b>
<b>SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS .....</b>	<b>88</b>
<b>USO DEL VEHÍCULO .....</b>	<b>89</b>
Inspección diaria de seguridad .....	89
Arranque .....	91
Puesta en marcha .....	92
Cambio de marcha y conducción.....	92
Freno.....	94
Estacionamiento.....	95
<b>CONDUCCIÓN SEGURA .....</b>	<b>96</b>
Consejos para una conducción segura.....	96
Precauciones adicionales para conducir a gran velocidad .....	98
Precauciones para superficies no pavimentadas.....	99
<b>PERIODO DE RODAJE .....</b>	<b>100</b>

<b>MANTENIMIENTO .....</b>	<b>101</b>
Tabla de mantenimiento periódico para el rodaje .....	102
Tabla de mantenimiento periódico tras el rodaje.....	105
<b>PROBLEMAS COMUNES Y CAUSAS.....</b>	<b>111</b>
<b>LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOCICLETA.....</b>	<b>114</b>
Mantenimiento.....	114
Protección de la superficie .....	116
Parabrisas y otras piezas de plástico.....	116
Cromo y aluminio .....	117
Puesta fuera de servicio para el almacenamiento .....	118
Puesta en servicio tras el almacenamiento.....	119
<b>Caja de telemática (T-BOX) y aplicación CFMOTO RIDE .....</b>	<b>120</b>

## ANTES DE CONDUCIR

### ADVERTENCIA

En ciertas partes visibles de la motocicleta se muestran diferentes etiquetas de advertencia. No quite ninguna de las etiquetas de advertencia. Si falta alguna de estas etiquetas, usted u otras personas podrían no ser conscientes del peligro sobre el que avisan, lo que podría dar lugar a lesiones.

### PELIGRO

Este vehículo ha sido diseñado únicamente para ser pilotado por carretera por una persona razonable y prudente que disponga del permiso de conducir necesario.

Preste atención a las siguientes indicaciones:

Antes de conducir este vehículo, el piloto debe inspeccionar todas las partes de la motocicleta conforme al capítulo **INSPECCIÓN DIARIA DE SEGURIDAD**. Si hubiese algún problema, se deberá reparar antes de conducir el vehículo.

El piloto deberá cumplir las leyes y normativas locales.

Está prohibido conducir el vehículo tras haber consumido alcohol o drogas.

Utilice equipo de protección apropiado para montar en este vehículo, como casco, botas, guantes y chaquetas o pantalones de protección.



** PELIGRO**

No realice ninguna modificación en la motocicleta. Las modificaciones no homologadas pueden tener graves consecuencias.

Cualquier modificación que se realice en los dispositivos o partes eléctricas de esta motocicleta afectará a la seguridad, el rango y el rendimiento.

Si se carga el vehículo de manera incorrecta, se pueden producir consecuencias graves.

El uso de accesorios inadecuados pueden suponer un peligro para la seguridad.

Utilice siempre componentes originales de CFMOTO, así como los accesorios aprobados por nosotros. La carga o instalación inadecuada de otros accesorios y componentes originales afectará al rendimiento de la motocicleta, pudiendo incluso llegar a infringir las normativas legales. **TENGA EN CUENTA** que es responsable tanto de su seguridad como de la de otras personas.

** PRECAUCIÓN**

Los componentes y accesorios de esta motocicleta han sido diseñados y verificados de forma específica, por lo que le recomendamos utilizar componentes originales de CFMOTO e instalar accesorios aprobados por nosotros.

** PRECAUCIÓN**

El cambio en el peso de la motocicleta afecta en gran medida a su rendimiento dinámico. Por este motivo, debe cumplir con el peso de equipaje, el número de pasajeros y los accesorios indicados por CFMOTO.

 **NOTA**

Dado que el diseño y la calidad de los componentes de la motocicleta se mejoran constantemente, puede que el manual impreso del que dispone varíe ligeramente con respecto a los modelos más recientes. Las descripciones y los procedimientos indicados en este manual solo se proporcionan a título informativo.

Puede que algunas funciones descritas en el manual no sean aplicables a los modelos que se estén vendiendo actualmente en el mercado. Todas las descripciones e indicaciones proporcionadas en este manual se basan en la visión del piloto sentado sobre la motocicleta.

Puede que algunas de las configuraciones proporcionadas en este manual no sean aplicables a la motocicleta que ha adquirido. Por tanto, consulte las partes de este manual que correspondan a la configuración de su motocicleta.

## Información básica

### **Antes de conducir, tenga en cuenta la información básica proporcionada a continuación:**

1. Los acompañantes deberán estar muy familiarizados con las peculiaridades de circular en motocicleta. Si el acompañante se sienta en una postura incorrecta, el centro de gravedad de su cuerpo desplazará el de la motocicleta durante la conducción y cualquier movimiento brusco podría afectar al manejo y el control de la motocicleta. Al circular, los acompañantes deberán sentarse sobre el asiento de acompañante de la manera más estable posible y sin interferir en la conducción del piloto. Está prohibido transportar animales en una motocicleta.
2. Cuando lleve equipaje, tenga en cuenta lo siguiente: a fin de reducir el impacto del centro de gravedad de la motocicleta, todo equipaje debe colocarse lo más bajo posible. El peso del equipaje debe distribuirse de forma homogénea a ambos lados de la motocicleta. Evite que el equipaje se extienda demasiado por detrás de la motocicleta.
3. El equipaje debe estar bien fijado a la motocicleta y no debe moverse durante la conducción. Si el piloto detecta inestabilidad al conducir, se recomienda comprobar que el equipaje esté bien fijado y, en caso de no estarlo, realizar los ajustes pertinentes.
4. No se debe transportar equipaje muy pesado ni muy voluminoso. Si se sobrecarga la motocicleta, la capacidad de manejo y la potencia de la motocicleta se verán reducidas.
5. A la hora de añadir accesorios, preste atención a las siguientes indicaciones: no instale accesorios ni transporte equipaje que pueda reducir el rendimiento de la motocicleta. Asegúrese de que ninguna de las modificaciones realizadas afecte al sistema de iluminación, la distancia con respecto al suelo, la capacidad de frenado, el ángulo de rodadura, la capacidad de conducción, la carrera de compresión de los neumáticos, la carrera útil de la horquilla delantera ni ninguna otra funcionalidad de la motocicleta que afecte a la conducción.
6. Si el peso del manillar o la horquilla delantera es superior, se reduce la capacidad de giro, lo que puede suponer un peligro para la conducción.

7. El deflector, el parabrisas, el respaldo y cualquier otro componente de gran tamaño afecta a la estabilidad y la capacidad de conducción de la motocicleta. No solo aumentan el peso, sino que también reducen la potencia de la motocicleta durante la conducción. La falta de verificación del diseño puede dar lugar a diversos peligros tras la instalación.

8. No se permite añadir un sidecar a esta motocicleta ni usarla para tirar de un remolque o de otras motocicletas. CFMOTO no se hará responsable de los daños ni las lesiones producidos como consecuencia de una modificación realizada por el propio piloto.

**Carga máxima: 373 kg (822,3 lb).**

**N.º máximo de acompañantes: 2.**

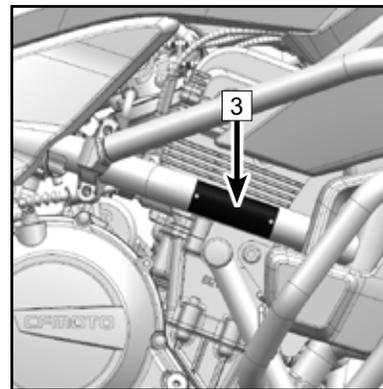
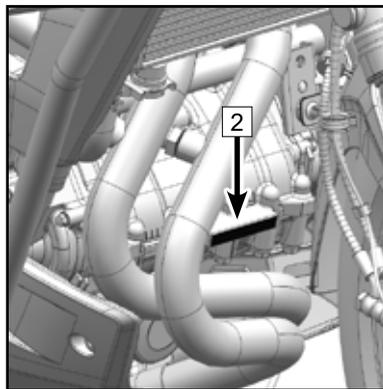
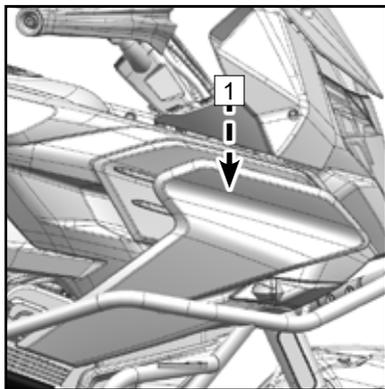
## NÚMERO VIN Y NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

Asegúrese de anotar el número de identificación del vehículo (VIN, por sus siglas en inglés), el número de serie del motor y la información de la placa de características en los espacios proporcionados debajo:

**Número de identificación del vehículo:**

**Número de serie del motor:**

**Número de placa de características:**



## ESPECIFICACIONES

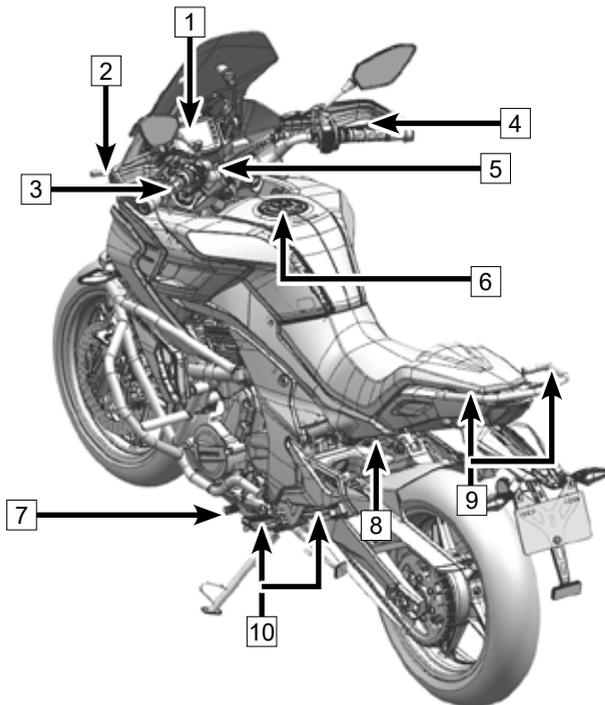
<b>700MT</b>	
<b>Rendimiento</b>	
Potencia máx.	49 kW/9.000 r.p.m.
Par máximo	60 N•m/7.250 r.p.m.
Diámetro de giro mín.	5,6 m
Velocidad máxima de diseño	185 km/h
<b>Dimensiones</b>	
Longitud	2.184 mm (85,9 in)
Ancho	880 mm (36,6 in)
Altura	1.438 mm (56,6 in)
Distancia entre ejes	1.418 mm (55,8 in)
Altura del asiento	840
Distancia al suelo	170 mm (6,6 in)
Peso en vacío	218 kg
<b>Motor</b>	
Tipo	Dos cilindros en línea, cuatro tiempos, refrigeración líquida, doble árbol de levas en cabeza
Cilindrada	693 cm <sup>3</sup>
Diámetro x Carrera	83 mm x 64 mm (3,2 in x 2,5 in)
Relación de compresión	11,6:1
Sistema de arranque	Arranque eléctrico

Sistema de suministro de combustible	Inyección electrónica de combustible (EFI)	
Sistema de control de encendido	Encendido ECU	
Sistema de lubricación	Lubricación a presión/por salpicadura, cárter semiseco de aceite	
Tipo de aceite de motor	SAE10W/40 SJ JASO MA2	
Capacidad del líquido refrigerante	1.600 ml +160 ml	
Velocidad a ralentí	1.500 r.p.m. $\pm$ 150 r.p.m.	
<b>Caja de cambios</b>		
Tipo de caja de cambios	Transmisión estándar internacional de 6 velocidades	
Tipo de embrague	húmedo y multidisco, freno manual	
Sistema de transmisión	Transmisión por cadena	
Relación de reducción primaria	2,095	
Relación de reducción final	3,067	
Relación de engranajes	1. <sup>a</sup>	2,353
	2. <sup>a</sup>	1,714
	3. <sup>a</sup>	1,333
	4. <sup>a</sup>	1,111
	5. <sup>a</sup>	0,966
	6. <sup>a</sup>	0,852

<b>Tren de rodaje</b>		
Tamaño de neumáticos	Delantero	120/70 ZR17
	Trasero	160/60 ZR17
Tamaño de llanta	Delantero	MT 3.5 x 17
	Trasero	MT 4.5 x 17
Capacidad del depósito de combustible	18 l	
Consumo de combustible	≤ 5,6 l/100 km	
<b>Componentes eléctricos</b>		
Batería	12 V/12 Ah	
Luz delantera	LED de luz de carretera: 30 W LED de luz de cruce: 14 W LED de luz de posición: 7,5 W	
Intermitente	LED frontal: 2,75 W LED trasero: 1,5 W	
Luz trasera	LED de luz de posición trasera: 0,65 W LED de luz de freno: 5,1 W	

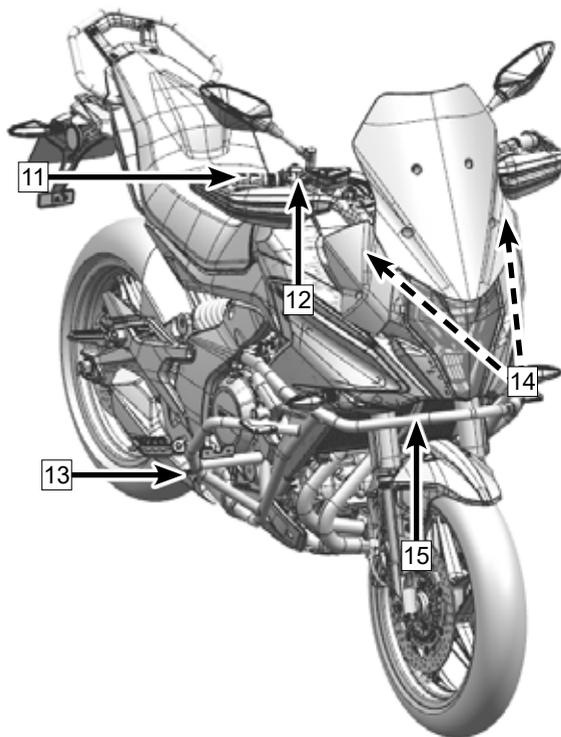
# VISTA DEL VEHÍCULO

## Vista posterior izquierda



- 1: Cuadro de instrumentos
- 2: Maneta del embrague
- 3: Mando combinado, izq.
- 4: Maneta del freno de mano delantero
- 5: Cerradura de encendido
- 6: Cerradura del depósito de combustible
- 7: Pedal de cambio de marcha
- 8: Cerradura del asiento
- 9: Asidero de acompañante
- 10: Juego de reposapiés

## Vista frontal derecha



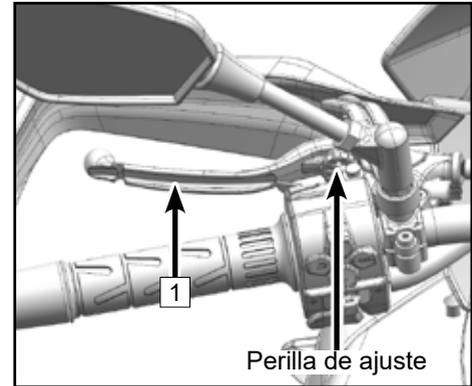
- 11: Puño del acelerador
- 12: Mando combinado, der.
- 13: Pedal de freno trasero
- 14: Perilla de ajuste de parabrisas
- 15: Parachoques (se debe comprar aparte)

# MANDOS Y FUNCIONES

## Maneta del embrague

La maneta del embrague **1** se encuentra en el lado izquierdo del manillar. El embrague se acciona mediante cable.

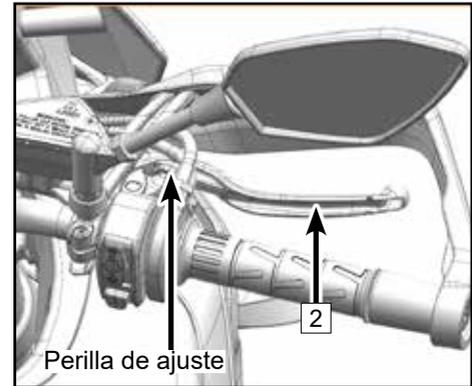
Ajuste la distancia de la maneta del embrague al manillar girando la perilla de ajuste de la maneta del embrague.



## Maneta del freno de mano delantero

La maneta del freno de mano delantero **2** se encuentra en el lado derecho del manillar. La pinza del freno delantero acciona el frenado tirando de la maneta del freno de mano.

Ajuste la distancia del pedal de freno al manillar girando la perilla de ajuste de la maneta del freno de mano.

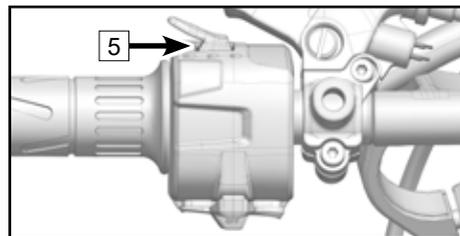
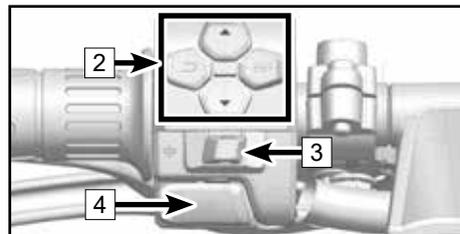
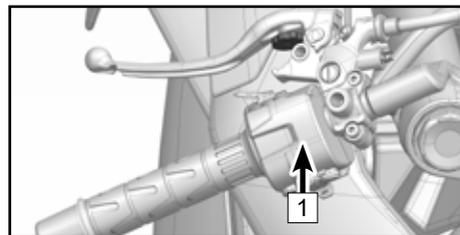


## Mando combinado, izq.

El mando combinado izquierdo **1** se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

### Funciones del mando combinado izquierdo

<b>2</b>	Botón del cuadro de instrumentos	Operaciones del cuadro de instrumentos, consulte CUADRO DE INSTRUMENTOS.	
<b>3</b>	Interruptor de los intermitentes		Presione este interruptor hacia la derecha para encender el intermitente derecho.
			Presione este interruptor hacia la izquierda para encender el intermitente izquierdo.
<b>4</b>	Interruptor de bocina		Al pulsar este interruptor, suena la bocina.
<b>5</b>	Interruptor de luz de carretera/ cruce		Al pulsar este botón, parpadea la luz de adelantamiento.
			Al colocarlo en esta posición, se encienden las luces de carretera.
			Al colocarlo en esta posición, se encienden las luces de cruce.



## Mando combinado, der.

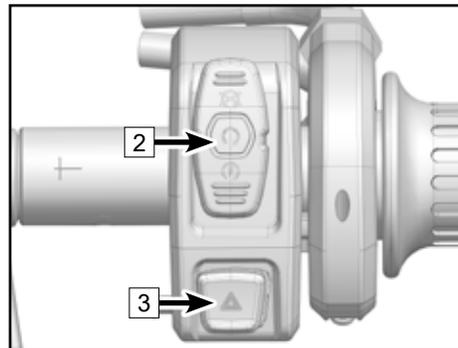
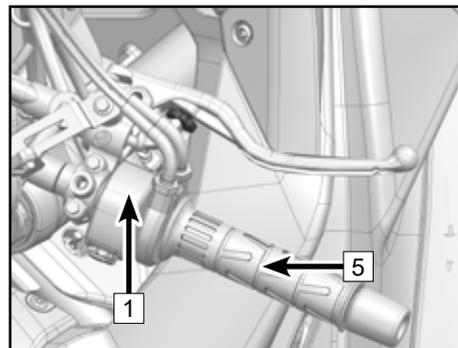
El mando combinado derecho **1** se encuentra en el lado derecho del manillar.

### Funciones del mando combinado derecho

<b>2</b>	Interruptores de arranque/parada		Cuando se coloca el interruptor en esta posición, el vehículo se apaga.
			Cuando se coloca el interruptor en esta posición, el vehículo se prepara para el arranque.
			Cuando se coloca el interruptor en esta posición, el vehículo se enciende.
<b>3</b>	Interruptor de luz de emergencia		Pulse este botón para encender la luz de emergencia.

## Puño del acelerador

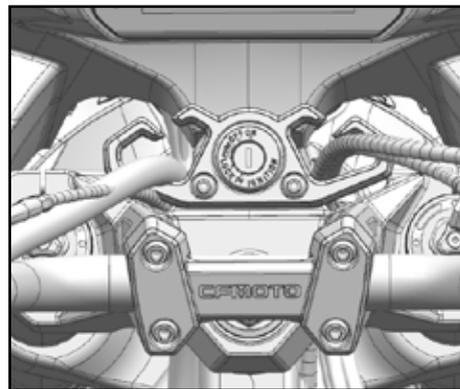
El puño del acelerador **5** se encuentra en el lado derecho del manillar.



## Cerraduras

### Interruptor de encendido 1

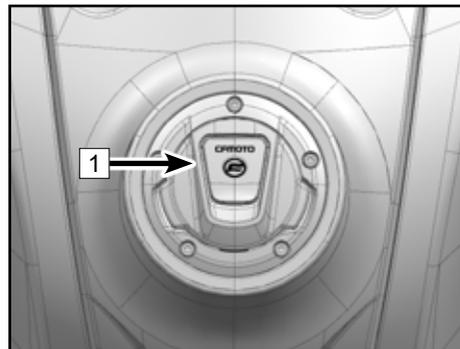
Bloqueo del manillar	LOCK	Gire el manillar hacia la izquierda del todo y gire la llave hasta el símbolo de la cerradura para bloquear el manillar.
Apagado	OFF	Si se gira la llave hasta esta posición, no se podrá encender el motor y se desconectarán todos los circuitos eléctricos del vehículo.
Arranque	ON	Si se gira la llave hasta esta posición, se podrá encender el motor y se conectarán todos los circuitos eléctricos del vehículo.



### Cerradura del depósito de combustible 1

**Antes de abrir la cerradura del depósito de combustible:**  
el vehículo debe estar parado y el motor apagado.

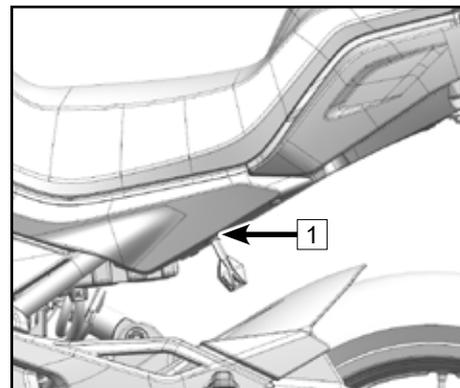
Abra la cubierta de la cerradura del depósito de combustible.  
Inserte la llave y gírela para liberar el seguro.  
Abra el tapón del depósito de combustible.



## Cerradura del asiento 1

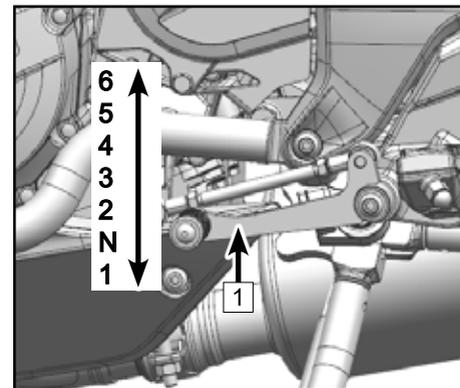
La cerradura del asiento se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

El asiento se puede quitar introduciendo la llave y girándola para que se libere la cerradura.



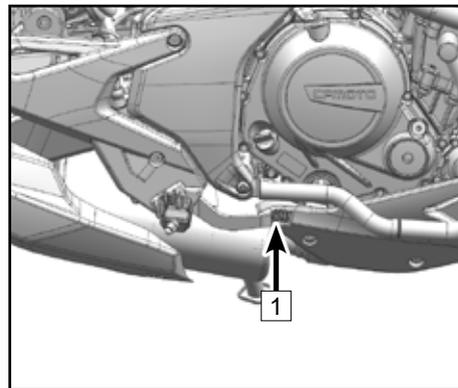
## Pedal de cambio de marcha

El pedal de cambio de marcha 1 se encuentra en el lado izquierdo del motor.



## Pedal de freno trasero

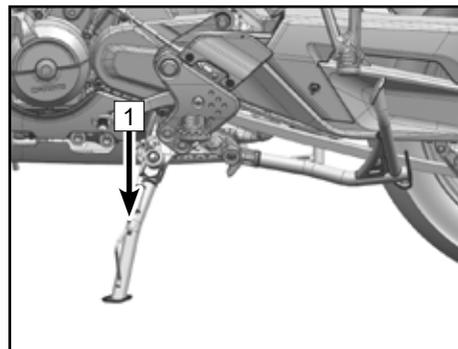
El pedal de freno trasero **1** se encuentra en el lado derecho del motor. Pise el pedal de freno trasero para accionar la pinza del freno trasero y detener el vehículo.



## Caballote lateral

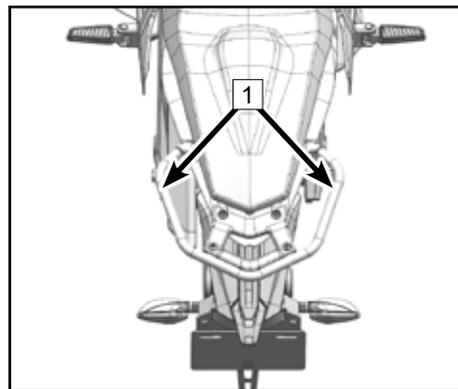
El caballote lateral **1** se encuentra en el lado izquierdo del vehículo y se utiliza para estacionar.

Si el caballote lateral está bajado, el vehículo solo se puede arrancar en punto muerto.

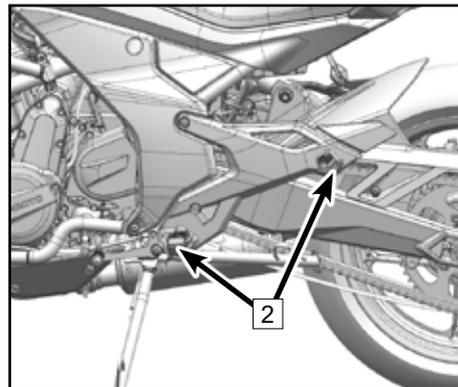


## Asidero y reposapiés de acompañante

El asidero de acompañante [1], que puede ser una correa o un asidero, entre otros, está fijado a la motocicleta para que el acompañante puede agarrarse a él.



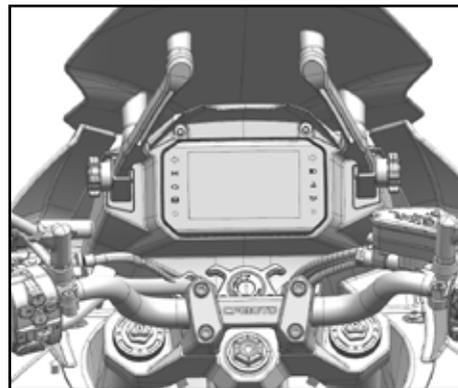
Los reposapiés [2] son pedales o estribos fijados a la motocicleta sobre los que el piloto y el acompañante pueden apoyar sus pies.



## Perilla de ajuste de parabrisas

La altura del parabrisas se puede regular girando hacia la derecha las perillas de ajuste que hay a ambos lados.

Rango ajustable: 40 mm.



# CUADRO DE INSTRUMENTOS

## NOTA

A la hora de consultar este capítulo, tenga en cuenta que, debido al ajuste de las funciones, las actualizaciones del cuadro de instrumentos y nuevas configuraciones del vehículo, puede que haya diferencias entre el contenido del cuadro de instrumentos de este manual y el de su vehículo.

## Cuadro de instrumentos

El cuadro de instrumentos se encuentra frente al manillar y se divide en dos áreas de funciones:

- 1: Indicadores del cuadro de instrumentos
- 2: Visualización del cuadro de instrumentos

## Activación y prueba

### Activación

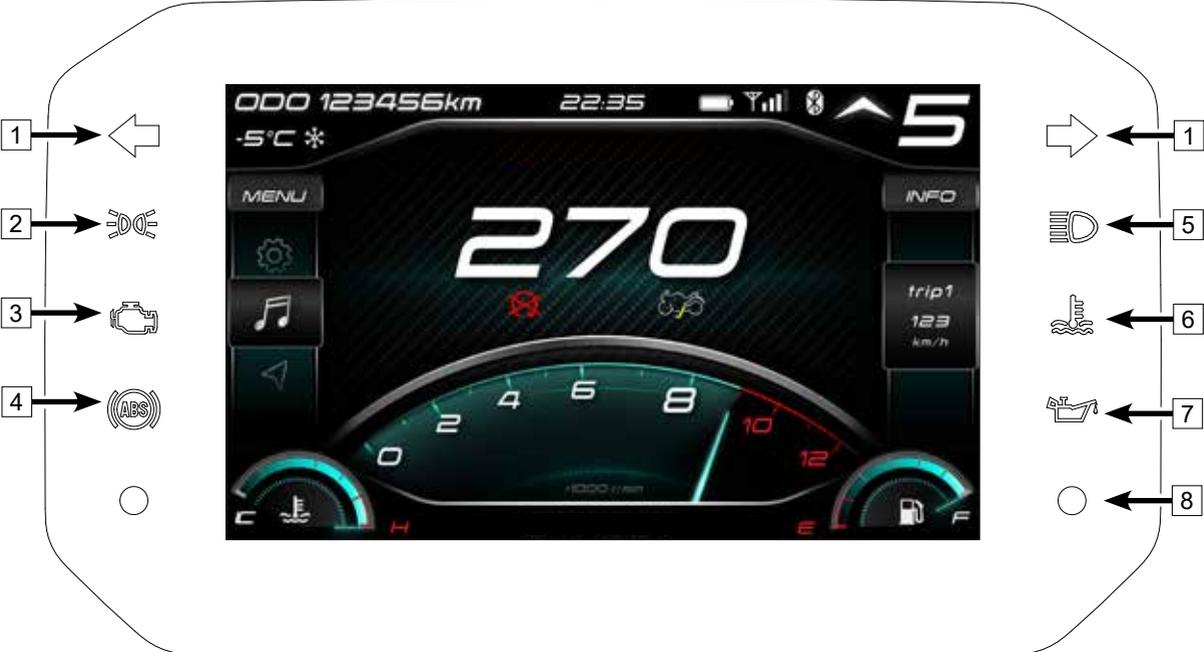
El cuadro de instrumentos se activa en el momento que se enciende la motocicleta.

### Prueba

En la pantalla se muestra una animación de inicio y se enciende brevemente el indicador luminoso de inspección automática. Los botones no estarán operativos hasta que haya terminado la animación.



# Indicadores del cuadro de instrumentos



Número	Símbolo	Estado	
1		Parpadeando	Cuando se encienden los intermitentes, se iluminan los indicadores de los intermitentes.
2		Encendido	Cuando se enciende la luz de posición, se ilumina el indicador de la luz de posición.
3		Encendido	Cuando se enciende el contacto del vehículo y el motor está apagado, se ilumina el indicador de averías. Si el motor no está apagado y el indicador de averías se ilumina, significa que el vehículo detecta una avería en su circuito, que se muestra en la zona de indicadores del cuadro de instrumentos. Si se ilumina este indicador de averías, aparque el vehículo conforme a las leyes y normativas locales y póngase en contacto con un centro de servicio posventa autorizado de CFMOTO.
4		Encendido	Si el sistema ABS funciona con normalidad, este indicador se ilumina cuando el vehículo está aparcado o conduciendo lento, lo cual es normal. Si se produce alguna avería en el ABS, se ilumina el indicador de ABS y deja de funcionar este sistema, aunque puede que el vehículo siga ofreciendo las funciones generales de frenado. En este caso, reduzca la velocidad, evite frenar bruscamente y póngase en contacto lo antes posible con un centro de servicio posventa autorizado de CFMOTO.
5		Encendido	Cuando se enciende la luz de carretera, se ilumina el indicador de luz de carretera.

6		Encendido	<p>Si la temperatura del líquido refrigerante es superior a 115 °C, se ilumina el indicador de advertencia de temperatura del líquido refrigerante. Aparque el vehículo conforme a las leyes y normativas locales y espere a que baje la temperatura. Si este indicador se ilumina con frecuencia, póngase en contacto con un centro de servicio posventa autorizado de CFMOTO.</p>
7		Encendido	<p>Si se ilumina el indicador de presión de aceite, significa que el nivel de aceite es muy bajo y debe rellenarlo o cambiar el aceite para evitar que se produzca una avería en el motor.</p>
8			<p>Si está habilitado el indicador de control de brillo, el brillo del cuadro de instrumentos se ajusta automáticamente en función de la luz ambiental.</p>

## Visualización del cuadro de instrumentos



1	«Optional Info 1»	5	Recordatorio de cambio de marcha	9	Temperatura del líquido refrigerante
2	Identificación de llamada	6	Marcha	10	Menú
3	Reloj	7	«Optional Info 2»		
4	Bluetooth	8	Combustible restante		

### 1. «Optional Info 1»

El usuario puede seleccionar un mensaje del menú para que se muestre aquí o en la interfaz principal.

Pulse ▲ para elegir «Optional Info 1».

«Optional Info 1»: TRIP 1, TRIP 2, ODO.

### 2. Identificación de llamada

Si el cuadro de instrumentos está conectado al teléfono mediante Bluetooth y recibe una llamada, esta se mostrará en esta área. Pulse el botón «ENT» del mando combinado izquierdo para aceptar la llamada y el botón ↶ del mando combinado izquierdo para colgarla.

### 3. Reloj

Aquí se muestra la hora actual.

Ajuste la hora mediante el menú.

Utilice el menú para alternar entre los formatos de 12 y 24 horas.

#### **4. Bluetooth**

La funcionalidad Bluetooth permite conectar su teléfono móvil con su casco.

Si el teléfono móvil del usuario está conectado al cuadro de instrumentos de la motocicleta mediante Bluetooth, en esta área se mostrará el logotipo de Bluetooth, así como la intensidad de la señal y el nivel de batería del teléfono.

Las funciones de música y llamadas solo se pueden utilizar cuando el teléfono se ha conectado correctamente a la motocicleta.

#### **5. Recordatorio de cambio de marcha**

El usuario puede habilitar la opción de recordatorio de cambio de marcha en el menú. Esta función recuerda al usuario que suba de marcha cuando la velocidad del motor alcanza la velocidad recomendada para hacerlo.

#### **6. Marcha**

Aquí se muestra la marcha que está puesta actualmente.

#### **7. «Optional Info 2»**

El usuario puede seleccionar un mensaje del menú para que se muestre aquí o en la interfaz principal.

Pulse ▼ para seleccionar «Optional Info 2».

«Optional Info 2»: tensión, ahorro de combustible instantáneo, consumo de combustible, tiempo de conducción total, consumo 1, consumo 2, consumo total, velocidad 1, velocidad 2 y velocidad total.

## **8. Combustible restante**

El combustible que queda en el depósito se muestra en forma de barras. Cuantas más barras haya iluminadas, más combustible queda.

## **9. Temp. del líquido refrigerante**

La temperatura del líquido refrigerante se indica mediante barras. Cuantas más barras haya iluminadas, mayor será la temperatura del líquido refrigerante. Si se ilumina en rojo la última barra, significa que la temperatura del líquido refrigerante se encuentra a un nivel peligroso.

## **10. Menú**

Pulse el botón «ENT» para acceder al menú y consulte el capítulo Menú del cuadro de instrumentos.



1	Indicador de parada de emergencia	2	Indicador de caballete lateral	3	Tacómetro
---	-----------------------------------	---	--------------------------------	---	-----------

### **1. Tacómetro**

Las r.p.m. del motor se expresan en millares.

Evite poner el motor a altas revoluciones durante el periodo de rodaje.

Para aumentar la vida del motor, no deje que el motor trabaje en las revoluciones de la zona roja del cuentarrevoluciones.

No ponga el motor a altas revoluciones antes de que el vehículo haya tenido tiempo de calentar.

### **2. Indicador de caballete lateral**

Cuando el caballete lateral del vehículo esté bajado, el indicador del caballete lateral se iluminará y no se podrá encender el vehículo con una marcha puesta.

### **3. Indicador de parada de emergencia**

Si se ilumina el indicador luminoso de parada de emergencia, el motor está apagado.

## Menú del cuadro de instrumentos

Permite ajustar el cuadro de instrumentos mediante el menú con el fin de ofrecer una mejor experiencia de conducción.

Utilice los botones de navegación de menú del mando combinado izquierdo para acceder al menú del cuadro de instrumentos.

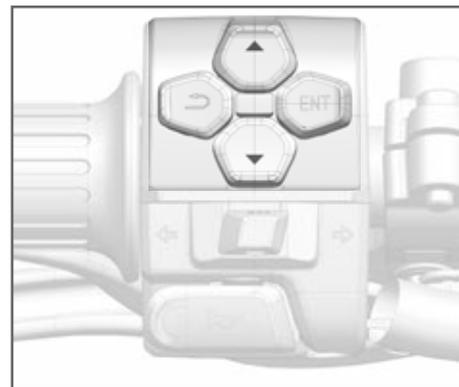
### ADVERTENCIA

Solo se puede acceder al menú del cuadro de instrumentos con el vehículo parado y en un lugar seguro.

Los botones de navegación de menú se encuentran en el mando combinado izquierdo y se utilizan para controlar las funciones del cuadro de instrumentos.



2	Botones de navegación de menú		Púlselo para volver al menú anterior.
			Púlselo brevemente para seleccionar la opción anterior o manténgalo pulsado unos segundos para desplazarse un menú hacia arriba. Si se está reproduciendo música, púlselo brevemente para subir el volumen o manténgalo pulsado para reproducir la canción anterior.
			Púlselo brevemente para seleccionar la siguiente opción o manténgalo pulsado unos segundos para desplazarse un menú hacia abajo. Si se está reproduciendo música, púlselo brevemente para bajar el volumen o manténgalo pulsado para reproducir la siguiente canción.
		<b>ENT</b>	En la interfaz principal, púlselo para acceder al menú y vuelva a pulsarlo para confirmar su elección.



## AJUSTES DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Permite ajustar el cuadro de instrumentos mediante el menú con el fin de ofrecer una mejor experiencia de conducción.

En este menú se muestran los siguientes elementos:

«Vehicle Information»

«Telephone»

Conexión teléfono-vehículo

«Music»

«Settings»

### ADVERTENCIA

Solo se puede acceder al menú del cuadro de instrumentos con el vehículo parado y en un lugar seguro.



## «Vehicle Information»

### «Information»

Para acceder al menú del cuadro de instrumentos, utilice los botones de navegación de menú del mando combinado izquierdo.

En la interfaz «Information», los usuarios pueden ver la temperatura del líquido refrigerante y el voltaje, entre otros.

Acceda al menú.

Acceda a «Vehicle Information».

Acceda a «Information».



## «Miles Info»

Aquí se puede consultar la información de ODO, TRIP 1, TRIP 2, velocidad, tiempo de conducción y consumo de combustible.

Acceda al menú.

Acceda a «Vehicle Information».

Acceda a «Miles Info».



## «Warning»

Cuando el sistema del vehículo detecta alguna avería, los usuarios pueden ver la avería o la advertencia de la avería en la interfaz «Warning». Si se produce una avería, soluciónela lo antes posible y, en caso necesario, póngase en contacto con el centro de servicio posventa autorizado por CFMOTO.

Acceda al menú.

Acceda a «Vehicle Information».

Acceda a «Warning».



## «Service»

En la interfaz «Service», los usuarios pueden ver la distancia que queda para que sea necesario someter el vehículo a servicio.

Acceda al menú.

Acceda a «Vehicle Information».

Acceda a «Service».



## Reinicio:

Para llevar a cabo el reinicio, pulse el botón «ENT» durante 10 segundos hasta que se muestre la solicitud de confirmación.

Una vez que acepte dicha solicitud, se llevará a cabo el reinicio.



## «Version Info»

Aquí se muestran las versiones del software y el hardware del cuadro de instrumentos.

Acceda al menú.

Acceda a «Vehicle Information».

Acceda a la interfaz «Version Info».



## «Telephone»

El piloto puede consultar el historial de llamadas y los contactos, así como realizar llamadas.

Acceda al menú.

Acceda a «Telephone».

Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar el historial de llamadas o los contactos y, a continuación, pulse el botón «ENT» para acceder al elemento seleccionado.

Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar uno de los contactos y, a continuación, pulse el botón «ENT» para realizar la llamada.

Durante la conducción, pulse el botón «ENT» para aceptar una llamada entrante.

Para colgar y volver a la interfaz anterior, pulse el botón  $\curvearrowright$ .



## Conexión teléfono-vehículo

Tras conectar el teléfono con el casco y el cuadro de instrumentos mediante Bluetooth, se pueden utilizar las funcionalidades de teléfono y música.

Conexión mediante Bluetooth:

Acceda al menú.

Acceda a la conexión teléfono-vehículo.

Se mostrará un mensaje en el teléfono para que confirme la conexión. Tras aceptar dicho mensaje, se completará la conexión.

Espere a que se establezca la conexión.

Cuando se haya establecido la conexión, se mostrará el mensaje «Connected».

Una vez establecida la conexión, pulse el botón «ENT» para acceder a la interfaz de proyección de pantalla.



## «Music»

En la interfaz «Music», los usuarios pueden reproducir la música de su teléfono mediante Bluetooth y utilizar funciones del cuadro de instrumentos, como reproducir la canción siguiente o la anterior, regular el volumen, etc.

Al reproducir música, pulse el botón «  $\Delta$  » para subir el volumen o mantenga pulsado unos segundos el botón «  $\Delta$  » para reproducir la canción anterior.

Al reproducir música, pulse el botón «  $\nabla$  » para bajar el volumen o mantenga pulsado unos segundos el botón «  $\nabla$  » para reproducir la siguiente canción.

Mantenga pulsado unos segundos  para salir del menú «Music».



## «Settings»

En el menú «Settings», el piloto puede ajustar y configurar lo siguiente:

«Units»

«Connection»

«Optional Info»

«Brightness»

«Trip Reset»

«Overspeed Alarm»

«Time Settings»

«Gear Change Reminder»

«Language»

«Reset all»



## «Units»

Permite seleccionar al usuario la unidad que prefiera para la velocidad, el tiempo y la temperatura.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Seleccione «Units» y cambie las unidades que desee.

«Speed»: km/h / mph.

«Time format»: 24 horas / 12 horas.

«Temperature»: °C / °F.



## «Connection»

Puede conectar el cuadro de instrumentos con su teléfono móvil y su casco mediante Bluetooth para poder usar las funcionalidades de teléfono y música.

Para emparejar el vehículo con su *smartphone* mediante Bluetooth, siga estos pasos:

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Seleccione «Connection».

Seleccione «Bluetooth ID».

Asegúrese de tener activado Bluetooth en el teléfono que vaya a emparejar.

Pulse el botón «ENT» para conectar o desconectar el teléfono.



### «Optional Info»

El usuario puede seleccionar un mensaje del menú para que se muestre aquí o en la interfaz principal.

«Optional Info 1»: TRIP 1, TRIP 2, ODO.

«Optional Info 2»: kilometraje, tensión, ahorro de combustible instantáneo, consumo de combustible, tiempo de conducción total, consumo 1, consumo 2, consumo total, velocidad 1, velocidad 2 y velocidad total.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Optional Info».

Seleccione «Optional Info 1» u «Optional Info 2».

Seleccione los elementos que desee.



## «Brightness»

Esta función permite ajustar el brillo del salpicadero de forma manual o de forma automática, en cuyo caso el ajuste se realizará en función de la luz ambiental.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Active la opción «Automatic» para que se ajuste el brillo de la pantalla de forma automática.

O seleccione el nivel de brillo que desee con los botones «-» y «+».



## «Trip Reset»

Permite reiniciar manualmente los datos del recorrido.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Trip Reset».

Seleccione «Trip1 Reset».

Seleccione «Trip2 Reset».



## «Overspeed Alarm»

Permite definir la velocidad a la que se mostrará una alarma que indique al piloto que circula a una velocidad superior a la establecida.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Overspeed Alarm».

Ajuste la velocidad a la que deberá mostrarse la alarma.



### «Gear Change Reminder»

Los usuarios pueden activar o desactivar la función de «Gear Change Reminder», que avisa al piloto que debe subir de marcha cuando el motor alcance las revoluciones definidas.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Gear Change Reminder».

Ajuste el n.º de r.p.m. a las que debe mostrarse el recordatorio.

Valor predeterminado: 6.500 r.p.m.



## «Time Settings»

Permite ajustar la hora que se muestra en la interfaz principal.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Time Settings».

Seleccione y ajuste los valores de horas y minutos.



## «Language»

Permite seleccionar el idioma del cuadro de instrumentos.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Language».

Seleccione el idioma que desee.



## «Reset all»

Permite restablecer todos los ajustes del cuadro de instrumentos.

**NOTA:** Esta función no restablece los valores del odómetro ni de las funciones relacionadas.

Acceda al menú.

Acceda a «Settings».

Acceda a «Reset all».

Realice el restablecimiento.



## JUEGO LIBRE DE LA MANETA DEL EMBRAGUE

Compruebe que la maneta del embrague se mueva con suavidad.

Gire el manillar hacia la izquierda del todo.

Tire lentamente de la maneta del embrague hasta que encuentre una resistencia evidente. Compruebe la posición de la maneta del embrague para ver el juego libre.

**Juego libre: 5 mm ~ 10 mm (0,19 in ~ 0,39 in).**

### ⚠ ADVERTENCIA

Si la maneta del embrague no tiene juego libre, el embrague comenzará a patinar.

El juego libre se debe comprobar siempre antes de encender el motor.

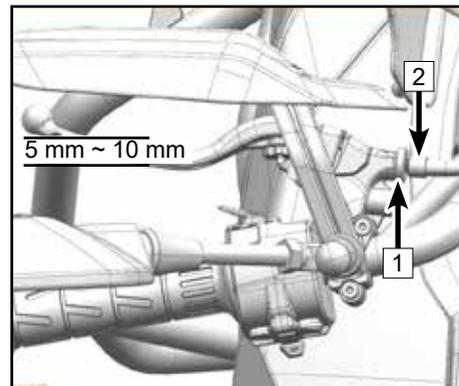
Ajuste el juego libre de la maneta del embrague cuando sea necesario.

### Ajuste de precisión del juego libre de la maneta del embrague

Gire el manillar hacia la izquierda del todo.

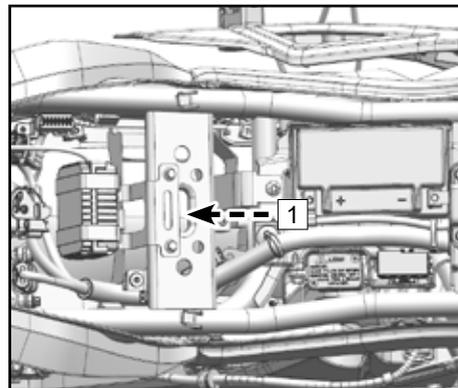
Afloje la contratuerca **1** y gire la tuerca de ajuste **2** para realizar el ajuste.

Apriete la contratuerca **1**.



## JUEGO DE HERRAMIENTAS

El juego de herramientas **1** se encuentra bajo el asiento. Las herramientas proporcionadas con el vehículo son útiles para realizar parte de las tareas necesarias de mantenimiento, desmontaje y montaje.



# SISTEMA DE COMBUSTIBLE

## Depósito de combustible

Evite derramar gasolina fuera del depósito de combustible. Si se derrama, límpielo de inmediato por seguridad y para evitar la contaminación.

Volumen del depósito de combustible: 18 l (4,76 gal).

### PELIGRO

La gasolina es inflamable, por lo que el repostaje solo se debe realizar en una zona ventilada. Antes de llevar a cabo el repostaje, apague el motor y espere a que tanto este como el silenciador se enfríen. No fume ni haga nada que pueda producir una chispa en las zonas donde se realice el repostaje o se almacene combustible.

El depósito nunca debe llenarse en exceso. No deje que se derrame combustible sobre las piezas que estén muy calientes. El nivel de combustible no debería superar la abertura del depósito. Cuando aumenta la temperatura, el combustible se puede calentar y expandir, llegando a derramarse y dañar las piezas de la motocicleta.

El combustible es tóxico y perjudicial para la salud. No deje que el combustible entre en contacto con su piel, ojos o ropa. No inhale vapor de combustible.

Si le cae combustible en la piel, lave la zona con abundante agua limpia.

Si le cae combustible en los ojos, láveselos al instante con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.

Si le cae combustible en la ropa, cámbiese de ropa inmediatamente.

Si traga combustible por accidente, acuda a un médico inmediatamente.

Tras el mantenimiento o desmontaje de piezas del sistema de combustible, acuda a un concesionario para realizar una inspección completa del vehículo a fin de evitar fugas y otros peligros.

Para evitar daños en el medio ambiente, el combustible se debe desechar debidamente.

## Requisitos del combustible

Se recomienda utilizar exclusivamente gasolina sin plomo (de 95 octanos o superior) para esta motocicleta.

### PRECAUCIÓN

No utilice gasolina con plomo, ya que destruirá el catalizador. (Para más detalles, consulte la información referente al catalizador.)

Asegúrese de utilizar gasolina nueva. La oxidación de la gasolina produce la pérdida de octanos y compuestos volátiles. También genera depósitos coloidales y de laca que podrían dañar el sistema de combustible.

## Índice de octano (RON)

El índice de octano («RON», por sus siglas en inglés) es un término técnico muy utilizado para referirse al octanaje de la gasolina. Cuanto mayor sea el número RON, mayor será la resistencia frente al picado y la detonación. Utilice siempre gasolina sin plomo de 95 octanos o más.

### PRECAUCIÓN

Si el motor tiene un cilindro que produce picado o detonación, utilice gasolina sin plomo de mayor calidad u octanaje.

## Repostaje de combustible

**Antes de abrir la tapa del depósito de combustible: el vehículo debe estar parado y con el motor apagado.**

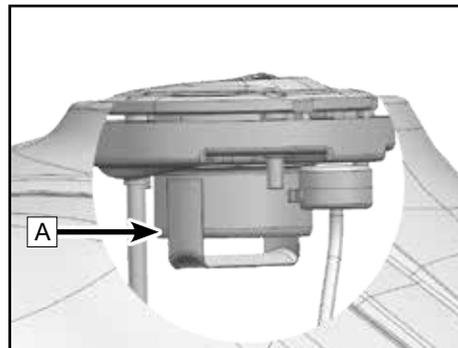
Abra la tapa.

Rellene de combustible el depósito. El nivel máximo se encuentra en **A**.

Cierre la tapa.

### PRECAUCIÓN

Cuando aumenta la temperatura del combustible, este se expande, por lo que se podría salir del depósito si este se llena en exceso.



## CONJUNTO DEL MOTOR

A fin de que el motor, la caja de cambios, el embrague y otras piezas funcionen debidamente, asegúrese de que el nivel de aceite se encuentre entre las líneas superior e inferior de la mirilla de nivel de aceite y compruebe el nivel de aceite y cámbielo con la frecuencia indicada en la Tabla de mantenimiento periódico. Con el tiempo, el proceso de lubricación no solo produce suciedad e impurezas metálicas, sino que además hace que se consuma el aceite.

### PELIGRO

Si el aceite de motor de la motocicleta es insuficiente o se encuentra degradado o muy contaminado, se producirá un mayor desgaste y podría dañarse el motor o la caja de cambios, lo que podría dar lugar a un accidente y lesiones personales.

### Inspección del nivel del aceite

Asegúrese de que el vehículo esté apagado.

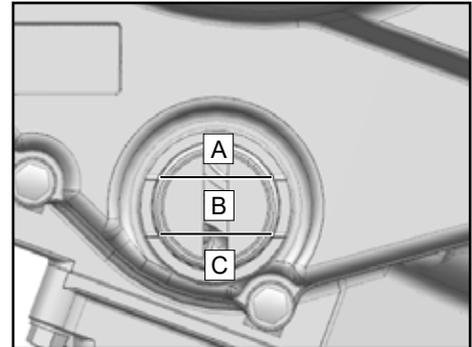
Si el motor estuvo en marcha antes de apagar el vehículo, espere entre 2 y 3 minutos a que se asiente el aceite.

Mantenga el vehículo en vertical sobre una superficie nivelada y, a continuación, compruebe el nivel de aceite en la mirilla de nivel de aceite:

Si el nivel de aceite está dentro de la zona «B», es correcto.

Si el nivel de aceite está dentro de la zona A, debe vaciar parte del aceite hasta que esté dentro de la zona «B».

Si el nivel de aceite está dentro de la zona C o no se ve aceite ninguno en la mirilla, utilice el aceite recomendado para llenar el motor hasta que el nivel se encuentre dentro de la zona «B».



## Cambio de aceite y del filtro de aceite

Aparque el vehículo con el caballete central sobre una superficie nivelada.

Deje el motor a ralentí varios minutos para que se caliente y, a continuación, apague el motor.

### ADVERTENCIA

Si se deja calentando el motor mucho tiempo, tanto el motor como el aceite de motor podrían alcanzar temperaturas elevadas. Para cambiar el aceite, utilice guantes y ropa de protección adecuados. Si se quema, lave inmediatamente la zona quemada durante más de 10 minutos con un chorro de agua hasta que deje de sentir dolor y acuda a un médico.

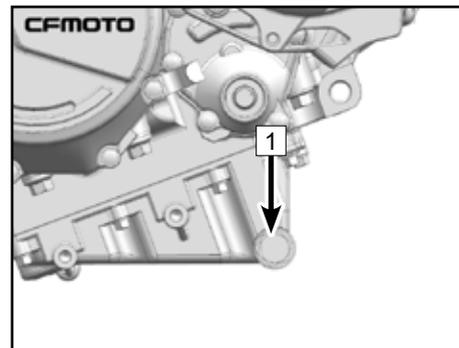
Coloque una bandeja de aceite debajo del perno de drenaje de aceite.

Quite el perno y la arandela de drenaje de aceite .

Extraiga todo el aceite usado.

### ADVERTENCIA

El aceite es una sustancia tóxica, por lo que el aceite usado debe desecharse de forma adecuada.



Quite la tapa del filtro de aceite [2] y cambie el filtro de aceite por uno nuevo.

Vuelva a instalar la tapa del filtro de aceite.

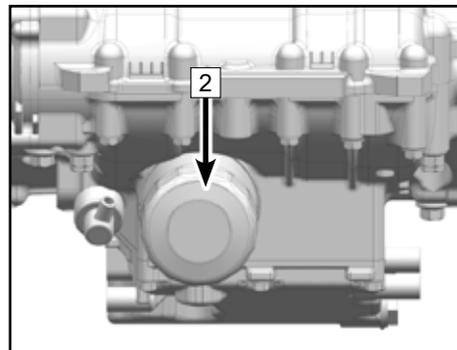
**⚠ PRECAUCIÓN**

Cuando vaya a montar la tapa del filtro de aceite, aplique una película de aceite sobre el anillo de estanqueidad del filtro de aceite.

Limpie el perno de drenaje de aceite y la zona que hay alrededor del orificio de drenaje de aceite.

Coloque una arandela nueva en el perno de drenaje de aceite y, a continuación, vuelva a montar el perno y la arandela de drenaje de aceite.

**Par de apriete: 25 N·m.**



Quite el tapón roscado del depósito de aceite [3].

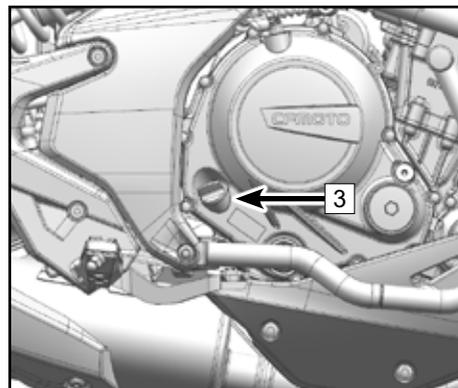
Rellene con 2,6 l (2,75 qt.) de aceite SAE10W/40 SJ, JASO MA2.

Vuelva a montar el tapón roscado del depósito de aceite.

Deje el motor a ralentí varios minutos para que el aceite tenga tiempo de pasar por el filtro de aceite.

Apague el motor.

Compruebe el nivel de aceite y en caso de que no sea correcto, ajústelo.

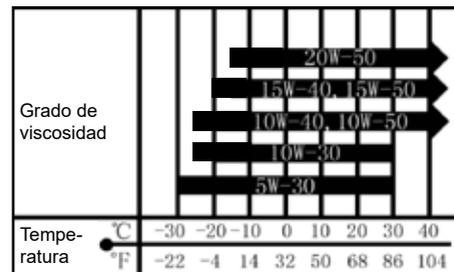


## Capacidad de aceite

Cambie el filtro de aceite: 2,2 l (2,32 qt.).

CFMOTO recomienda aceite de tipo API SH o superior, JASO MA2, como la opción más recomendada, y JASO MA como alternativa aceptable.

Aunque el aceite 10W-40 es el recomendado para la mayoría de condiciones, puede que sea necesario modificar la viscosidad del aceite para que se adapte a las condiciones atmosféricas de la zona en la que se vaya a usar el vehículo. Utilice el gráfico proporcionado para elegir el aceite con la viscosidad que necesite.



## Bujía

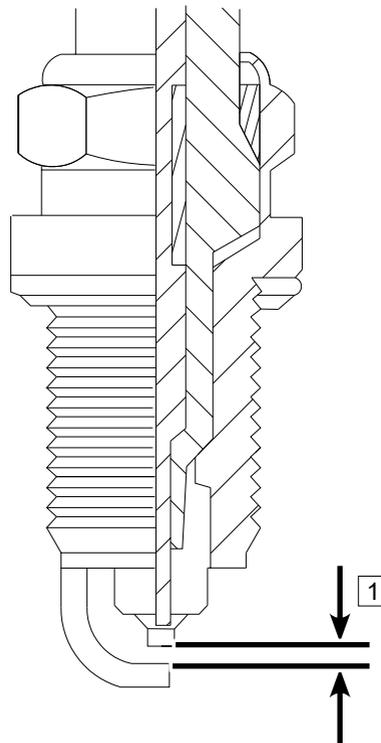
La bujía debe sustituirse con la frecuencia indicada en la Tabla de mantenimiento periódico.

Su desmontaje solo debe realizarse en un concesionario autorizado.

Tipo de bujía: CR8EI.

Holgura de bujías:  $0,8 \text{ mm} \pm 0,1 \text{ mm}$  ( $0,031 \text{ in} \pm 0,004 \text{ in}$ ).

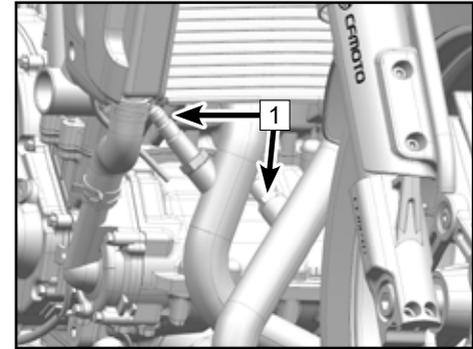
Par de apriete:  $10 \text{ N}\cdot\text{m}$ .



# SISTEMA DE ADMISIÓN Y ESCAPE DE AIRE

## Sistema de detección de escape

El sistema de detección de escape depende de dos sensores de oxígeno **1** que están montados en los tubos de escape y que pueden detectar el grado de combustión de aire y combustible midiendo la densidad del oxígeno y transmitiéndolo a la ECU en forma de señal eléctrica. Si la ECU piensa que la combustión no es adecuada, ajustará la inyección del combustible conforme a las señales que reciba del sensor de posición del acelerador y los sensores de temperatura del aire de admisión. De esta manera se puede modular la relación aire/combustible para conseguir una combustión óptima.



## Válvula de admisión de aire

La válvula de admisión de aire permite que al motor solo llegue aire limpio a través del filtro de aire. Se impide que regrese el aire que pasa por la válvula de admisión de aire. Acuda a un concesionario para que inspeccione las válvulas de admisión de aire conforme a la Tabla de mantenimiento periódico. Las válvulas de admisión de aire se deben inspeccionar cuando el motor no trabaje de forma estable a ralentí, la potencia del motor se vea reducida en gran medida o el motor produzca ruidos extraños.

Tanto la extracción como la inspección de las válvulas de admisión de aire deben realizarse en un concesionario de CFMOTO autorizado.

## Holgura de válvulas

Tanto las válvulas como los asientos de las válvulas se desgastan durante su funcionamiento, por lo que deben ajustarse cada cierto tiempo.

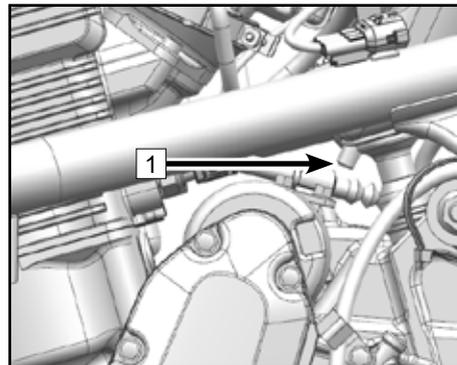
### **ADVERTENCIA**

Si cuando se desgastan las válvulas y los taqués de los asientos de las válvulas no se ajusta la holgura de las válvulas, eventualmente las válvulas se quedarán parcialmente abiertas o sin holgura, lo que reduce el rendimiento, genera ruido en las válvulas y puede causar daños graves al motor. Se debe comprobar y ajustar la holgura de cada una de las válvulas conforme a la Tabla de mantenimiento periódico. La inspección y el ajuste debe realizarse en un concesionario de CFMOTO.

## Filtro de aire

Si el filtro de aire queda obstruido, restringe el flujo de aire, aumenta el consumo de combustible, reduce la potencia del motor y hace que la bujía quede inundada en aceite. El elemento de filtro de aire debe limpiarse conforme a la Tabla de mantenimiento periódico. Si se conduce a menudo bajo condiciones con polvo, lluvia o barro, el mantenimiento del elemento de filtro de aire debe realizarse en un concesionario autorizado con una frecuencia mayor a la recomendada en la Tabla de mantenimiento periódico.

Tubo de drenaje de aceite de filtro de aire **1**. Si en el filtro de aire queda aceite o agua, esta se purgará automáticamente mediante este tubo.



### PRECAUCIÓN

El aceite de los neumáticos y de las piezas de plástico o de otro tipo producirá daños.

Si el motor aspira el aire sin filtrar, se reducirá su vida útil. Nunca ponga en marcha ni use el vehículo sin un filtro de aire.

# SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

## Radiador y ventilador de refrigeración

Compruebe que las aletas del radiador no estén deformadas ni obstruidas por barro. Si hubiese cualquier tipo de obstrucción, elimínela con agua limpia.

### ADVERTENCIA

Cuando el ventilador esté trabajando, tenga cuidado de no meter las manos ni la ropa en el interior del ventilador para evitar lesiones.

El uso de agua a alta presión para limpiar el vehículo puede dañar las aletas del radiador y reducir la eficacia de este.

La instalación de accesorios no autorizados en frente del radiador o detrás del ventilador de refrigeración puede obstruir o alterar el flujo de aire del radiador, lo que podría dar lugar a sobrecalentamiento y daños.

Si las aletas del radiador están dañadas por las obstrucciones en una superficie superior al 20 % y estas no pueden limpiarse ni repararse, cambie el radiador por uno nuevo.

## Mangueras del radiador

Cada día, antes de conducir con la motocicleta, compruebe si las mangueras del radiador están deterioradas, tienen fugas, grietas, óxido o corrosión y si las conexiones tienen fugas o están sueltas. Inspeccione el vehículo conforme a lo indicado en la Tabla de mantenimiento periódico.

## Líquido refrigerante

El líquido refrigerante absorbe el calor del motor y lo libera al aire a través del radiador. Si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo, el motor se sobrecalentará y podría sufrir daños graves. Cada día, antes de conducir con la motocicleta, compruebe el nivel del líquido refrigerante y realice el mantenimiento indicado en la Tabla de mantenimiento periódico. Si el nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo, añada más.

Para proteger el sistema de refrigeración (el motor y el radiador tienen piezas de aluminio) del óxido y la corrosión, es esencial usar químicos anticorrosivos y antioxidantes en el líquido refrigerante. Si el líquido refrigerante ya tiene estos químicos, no es necesario añadirlos por separado.

### PELIGRO

El líquido refrigerante es tóxico y perjudicial para la salud.

No deje que el líquido refrigerante entre en contacto con su piel, ojos o ropa.

Si ingiere líquido refrigerante, acuda a un médico inmediatamente.

Si le cae líquido refrigerante en la piel, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua limpia.

Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávese los ojos con abundante agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.

Si salpica líquido refrigerante sobre su ropa, cámbiese de ropa y lávela inmediatamente.

Los restos de corrosión u óxido del motor y del radiador se deben desechar siguiendo instrucciones especiales, ya que los químicos que contienen son perjudiciales para las personas.

### PRECAUCIÓN

No utilice agua de grifo en el sistema de líquido refrigerante, ya que da lugar a la formación de depósitos en el interior del sistema de refrigeración. Si la temperatura es inferior a 0 °C, se formará hielo, lo cual afectará gravemente al sistema de líquido refrigerante.

El anticongelante comercial contiene químicos anticorrosivos y antioxidantes. Si se diluye, pierde sus capacidades anticorrosivas y antioxidantes. Mantenga la concentración de anticongelante diluida tal como indica el fabricante.

Si la temperatura ambiental es inferior a -35 °C (-31 °F), asegúrese de que el líquido refrigerante tenga un punto de congelación inferior a -35 °C (-31 °F).

## Inspección del nivel del líquido refrigerante

Aparque el vehículo con el caballete lateral sobre una superficie nivelada. Compruebe el nivel del líquido refrigerante en el depósito **1**.

Si se encuentra dentro de la zona «B»: el nivel de líquido refrigerante es correcto.

Si se encuentra dentro de la zona «A»: purgue el líquido refrigerante sobrante hasta que el nivel se encuentre dentro de la zona «B».

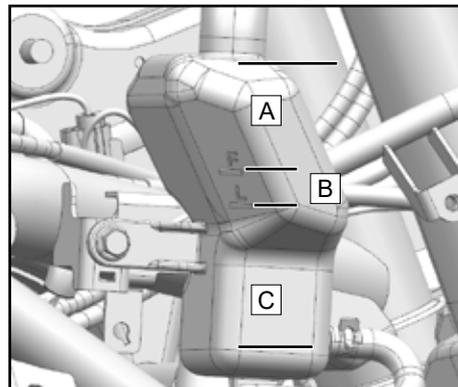
Si se encuentra en la zona «C» o no se puede ver el nivel: rellene el depósito con el mismo líquido refrigerante hasta que el nivel esté dentro de la zona «B».

### **⚠ ADVERTENCIA**

Cuando el vehículo está en marcha, el líquido refrigerante se encuentra a una temperatura muy alta y comprimido.

No abra el radiador, las mangueras del radiador, el depósito ni ninguna otra parte relacionada con la refrigeración antes de que se haya enfriado por completo el motor y el sistema de refrigeración.

Si se quema, lave inmediatamente la zona quemada durante más de 10 minutos con un chorro de agua hasta que deje de sentir dolor y acuda a un médico.



## Rellenado del líquido refrigerante

Abra el tapón del depósito y añada líquido refrigerante hasta que el nivel se encuentre dentro de la zona «B».

### **⚠ PRECAUCIÓN**

Si es necesario añadir líquido refrigerante con frecuencia o el depósito está totalmente seco, es probable que haya una fuga en el sistema. Acuda a un concesionario autorizado para que revisen el sistema de refrigeración.

Se recomienda utilizar únicamente líquido refrigerante original de CFMOTO. Para cambiar el líquido refrigerante, póngase en contacto con su concesionario. Si se mezclan líquidos refrigerantes distintos, pueden producirse daños en el motor.

# NEUMÁTICOS Y CADENAS

Este vehículo solo usa neumáticos, llantas y válvulas de inflado sin cámara. Utilice únicamente los neumáticos, llantas y válvulas de inflado estándar recomendados. No monte neumáticos con cámara interior en llantas sin cámara. El montaje incorrecto de los neumáticos puede dar lugar a fugas de aire. No monte una cámara interior dentro de un neumático sin cámara.

## Especificaciones de los neumáticos

<b>Especificaciones de los neumáticos</b>	Rueda delantera	120/70 ZR17
	Rueda trasera	160/60 ZR17
<b>Presión de los neumáticos</b>	Rueda delantera	225 kPa
	Rueda trasera	250 kPa
<b>Profundidad mínima de la banda de rodadura</b>	Rueda delantera	0,9 mm ~ 1,1 mm
	Rueda trasera	0,9 mm ~ 1,1 mm

Si la presión de los neumáticos es incorrecta o se supera el límite de carga de estos, podría verse afectada la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo, y hacer que perdiese el control del vehículo.

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos con un medidor de presión de neumáticos y, si no es correcta, ajústela.

Si los neumáticos tienen una presión demasiado baja, se pueden desgastar o sobrecalentar.

Para conseguir la máxima comodidad y vida útil de los neumáticos, los neumáticos deben tener la presión adecuada.

### NOTA:

**La presión de los neumáticos se debe comprobar con los neumáticos en frío.**

**La presión de los neumáticos se ve afectada por la temperatura ambiental y la altitud. Si durante un trayecto se producen grandes cambios de temperatura y altitud, se deberá ajustar en consecuencia la presión de los neumáticos.**

**La mayoría de los países tienen normativas propias en lo referente a la profundidad mínima de la banda de rodadura. Siga las normativas locales. Cuando monte neumáticos o llantas nuevos, compruebe siempre el equilibrio de las ruedas.**

 **PRECAUCIÓN**

Para garantizar una conducción segura y estable, utilice únicamente la presión y los neumáticos recomendados. Si un neumático se ha pinchado y reparado, el vehículo no deberá circular a más de 100 km/h durante las 24 horas posteriores a la reparación. Pasadas esas 24 horas, nunca deberá superar los 130 km/h.

Los neumáticos delantero y trasero deben ser del mismo fabricante y tener el mismo dibujo en la banda de rodadura.

Cuando los neumáticos están nuevos, pueden no tener un buen agarre y provocar tanto la pérdida de control del vehículo como lesiones. Conduzca el vehículo adecuadamente e inclínelo en ángulos diferentes para que los neumáticos creen fricción con el suelo por toda la superficie de la banda de rodadura. La superficie de fricción normal se formará una vez realizado el periodo de rodaje, de 200 km. Durante el periodo de rodaje, evite frenar y acelerar bruscamente, así como dar giros bruscos a gran velocidad.

Debajo de la válvula del neumático se encuentra el sistema de detección de presión. Evite dañar el sistema de detección de presión al realizar el servicio o ajustar la presión del neumático. Los líquidos de reparación de neumáticos, los líquidos antipinchazos y otros elementos pueden impedir que entre aire en el sensor de presión de los neumáticos. Esto puede afectar a este sensor y producir daños irreversibles.

## Fricción de los neumáticos

Si la banda de rodadura está tan gastada que ya no se debe usar el neumático, este tiene una mayor probabilidad de sufrir pinchazos y fallos. Se calcula que el 90 % de todos los fallos de neumáticos se producen durante el último 10 % de su vida útil, por lo que no es seguro seguir usando los neumáticos cuando ya no tienen pelos. Conforme a lo indicado en la Tabla de mantenimiento periódico, mida la profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos con un medidor de profundidad y si alguno ya no tiene la profundidad mínima permitida, cámbielo.

Compruebe visualmente si la banda de rodadura de los neumáticos tiene grietas o cortes, y si alguno está muy dañado, cámbielo. Por ejemplo, si se ve una expansión parcial en el neumático, significa que el neumático está roto.

Quite las piedras o partículas extrañas que haya incrustadas en la banda de rodadura.

### PRECAUCIÓN

Si se va a dejar guardado el vehículo durante mucho tiempo y la temperatura ambiental es inferior a  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), se recomienda dejar el vehículo en interiores.

En invierno, no utilice el caballete lateral para dejar el vehículo aparcado durante mucho tiempo. Utilice el caballete central (si dispone de él) o el soporte para la rueda trasera para dejar el vehículo estacionado de tal forma que los neumáticos no soporten el peso del vehículo.

Cuando vaya a dejar el vehículo aparcado mucho tiempo durante el invierno, no deje que los neumáticos queden hundidos en nieve o hielo.

Si va a dejar el vehículo aparcado mucho tiempo al aire libre durante el invierno, se recomienda colocar debajo de los neumáticos objetos que puedan preservar el calor, como ramas, papel o arena.

## Inspección de la cadena de transmisión

Para evitar un desgaste excesivo, cada día, antes de conducir, se debe comprobar la holgura y la lubricación de la cadena de transmisión y se deben respetar las precauciones de seguridad indicadas en la Tabla de mantenimiento periódico. Si la cadena se desgasta demasiado o se desajusta, quedará demasiado suelta o tensa.

Si la cadena está muy tensa, se producirá un mayor desgaste de la cadena, el piñón, la corona y la llanta trasera. Algunas piezas podrían incluso agrietarse o romperse si se carga en exceso el vehículo.

Si la cadena está demasiado floja, esta puede caerse del piñón o la corona, lo que podría hacer que se bloquee la rueda trasera o se dañase el motor.

La vida útil de la cadena de transmisión depende en gran medida del mantenimiento que se le proporcione.

### Inspección de suciedad en la cadena

Se debe comprobar si la cadena está sucia de manera periódica y siempre después de conducir en condiciones severas.

Si la cadena está extremadamente sucia, limpie las partículas de suciedad grandes con un chorro de agua a baja presión. Limpie la suciedad y el lubricante que quede con un agente de limpieza para cadenas.

Una vez que la cadena esté seca, rocíela con un lubricante para cadenas adecuado.

#### **ADVERTENCIA**

Al rociar el lubricante sobre la cadena, no deje que este salpique sobre otras piezas. Si cae lubricante sobre los neumáticos, se reducirá su agarre, y si cae sobre los discos de freno, se reducirá su eficacia. Si durante la lubricación de la cadena se mancha alguno de estos componentes, límpielo con un producto de limpieza adecuado.

### Inspección de tensión de la cadena

Ponga la caja de cambios en punto muerto.

Aparque el vehículo con el caballete lateral sobre una superficie nivelada.

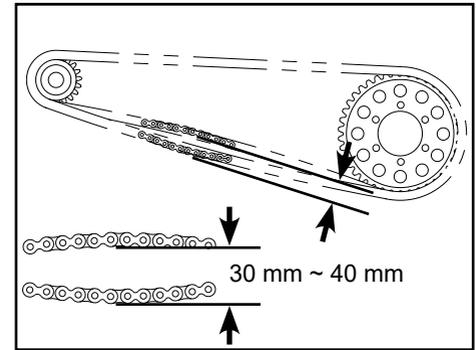
En su estado natural, la distancia entre la cadena y el punto más bajo del basculante no debe ser superior a 30 mm.

Al tirar hacia abajo de la cadena, la distancia entre la cadena y el punto más bajo del basculante no debe ser superior a 40 mm.

Si la tensión de la cadena no cumple con las especificaciones, ajústela conforme al estándar.

#### NOTA:

El desgaste de la cadena no siempre es uniforme. Por este motivo, la medición debe repetirse varias veces girando la rueda trasera hasta dejarla en diferentes posiciones.



## Ajuste de tensión de la cadena de transmisión

Tire hacia fuera del pestillo del eje de la rueda trasera.

Afloje la tuerca del eje de la rueda trasera **1**.

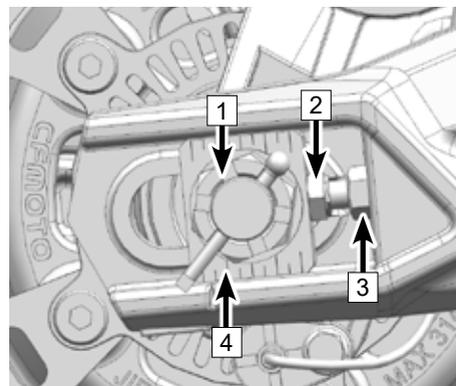
Afloje las contratuercas izquierda y derecha **3**.

Atornille los pernos de ajuste izquierdo y derecho **2** de forma homogénea a fin de regular la tensión de la cadena, y asegúrese de que las marcas de alineación de los tensores de cadena izquierdo y derecho **4** coincidan con la posición de las marcas de referencia.

Asegúrese de que el extremo del basculante quede bien pegado al perno de ajuste.

Apriete las contratuercas izquierda y derecha **3**.

Apriete la tuerca del eje de la rueda trasera: 110 N•M (81,13 ft-lb).



## Inspección de desgaste

Ponga el vehículo en punto muerto.

Apoye el vehículo mediante el caballete lateral.

Aplice tensión a la cadena o cuelgue un objeto de 10 kg (22 lb) de la cadena.

Para comprobar la elongación, mida la longitud entre 20 eslabones.

Si la longitud medida supera el límite estándar, cambie la cadena por una nueva.

**Límite estándar: 320,7 mm (12,6 in).**

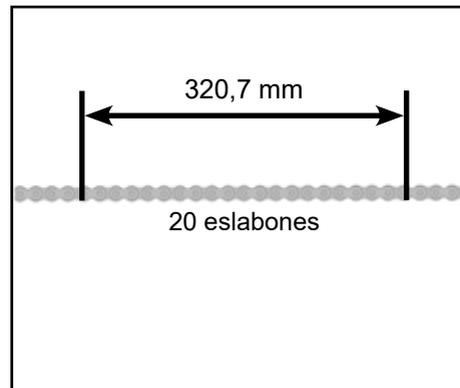
### PELIGRO

Por su seguridad, use la cadena estándar. Nunca se debe cortar una cadena que se ha alargado para seguir usándola. Deberá cambiarse en un concesionario de CFMOTO autorizado.

Compruebe si está desgastada la superficie de los dientes de la corona y el piñón.

Si el piñón o la corona están desgastados, cambie todo el juego de la caja de cambios.

Compruebe si el protector de cadena está desgastado. Si el protector de cadena está desgastado, compruebe la tensión de la cadena. En caso necesario, cambie tanto la cadena como el protector de cadena.



## EQUIPO DE FRENOS

Para garantizar tanto un rendimiento excelente de su vehículo como su seguridad personal, el vehículo debe inspeccionarse y mantenerse conforme a la Tabla de mantenimiento periódico. Asegúrese de que todas las piezas del equipo de frenos estén en buen estado. Si se produce algún tipo de daño en el equipo de frenos, deje de conducir y lleve el vehículo a un concesionario autorizado para su inspección y mantenimiento.

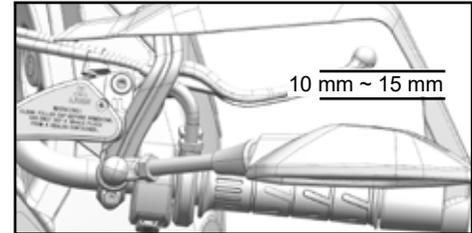
### Inspección de la maneta del freno delantero

Aparque el vehículo con el caballete lateral sobre una superficie nivelada. Agarre suavemente la maneta del freno delantero y compruebe su juego libre.

**Juego libre: 10 mm ~ 15 mm (0.39 in ~ 0.59 in).**

Compruebe si la maneta del freno delantero tiene alguna fisura o hace algún ruido extraño.

Si existe alguno de estos problemas, cambie la maneta del freno delantero por una nueva.



### Inspección del pedal de freno trasero

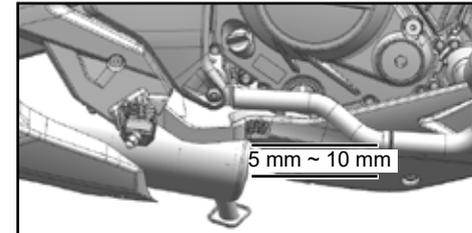
Aparque el vehículo con el caballete lateral sobre una superficie nivelada.

Accione ligeramente el pedal de freno trasero y compruebe su juego libre.

**Juego libre: 5 mm ~ 10 mm (0.19 in ~ 0.39 in).**

Compruebe si el pedal de freno trasero tiene alguna fisura o hace algún ruido extraño.

Si existe alguno de estos problemas, cambie el pedal de freno trasero por uno nuevo.



### ADVERTENCIA

Si la maneta o el pedal de freno están blandos, extraiga el aire o el líquido de frenos de una de las mangueras de líquido de frenos. Esto es peligroso, de modo que no conduzca el vehículo en estas circunstancias. Solicite inmediatamente la inspección del equipo de frenos en un concesionario de CFMOTO autorizado.

## Inspección del nivel de líquido de frenos

Mantenga el vehículo en vertical.

Compruebe el nivel de líquido de los depósitos de líquido de frenos de los frenos delantero y trasero.

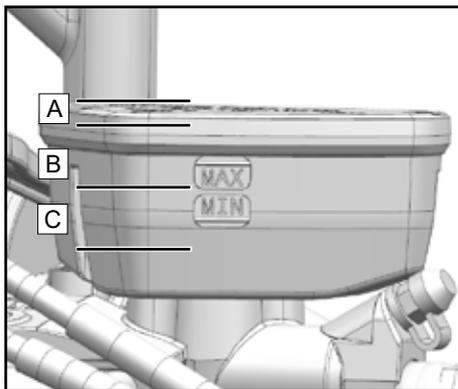
Si el nivel de líquido de frenos se encuentra dentro de la zona «B»: el nivel es correcto.

Si el nivel de líquido de frenos se encuentra dentro de la zona «A»: purgue el líquido sobrante hasta que se encuentre dentro de la zona «B».

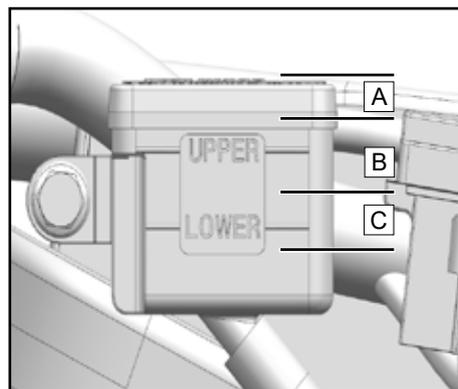
Si el nivel de líquido de frenos se encuentra en la zona «C» o no se puede ver: rellene el depósito con el mismo líquido de frenos hasta que el nivel esté dentro de la zona «B».

### ADVERTENCIA

Si el nivel de líquido de frenos cae hasta la zona «C» con frecuencia, significa que el equipo de frenos no es estanco o está dañado. Solicite inmediatamente la inspección del equipo de frenos en un concesionario de CFMOTO autorizado.



Depósito de líquido de frenos  
del freno delantero



Depósito de líquido de frenos  
del freno trasero

## Rellenado del líquido de frenos

### **ADVERTENCIA**

El líquido de frenos puede irritar la piel.

Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.

Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos y la ropa. Utilice gafas y ropa de protección cuando vaya a trabajar en el vehículo.

Si ingiere líquido de frenos, acuda a un médico inmediatamente.

Si le cae líquido de frenos en la piel, lave la zona con abundante agua limpia.

Si le cae líquido de frenos en los ojos, láveselos al instante con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.

Si le cae líquido de frenos en la ropa, cámbiese de ropa.

### **ADVERTENCIA**

Si se usa el líquido de frenos durante mucho tiempo, su eficacia de frenado se verá reducida. El líquido de frenos se debe cambiar conforme a lo indicado en la Tabla de mantenimiento periódico. Solo se debe usar el líquido de frenos del mismo tipo, DOT 4, tal y como se indica en el depósito de líquido de frenos. Mezclar distintos líquidos de frenos puede producir daños o averías en el equipo de frenos. Por ello, se recomienda usar siempre líquido de frenos original de CFMOTO. Si no puede averiguar la marca original, póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado para que ellos realicen el mantenimiento del líquido de frenos.

### **NOTA**

Si baja el nivel de líquido de frenos, se produce una presión negativa en el interior del depósito que podría deformar la junta del depósito. Para liberar la presión, quite el tapón del depósito, ajuste la junta del depósito y, a continuación, vuelva a colocar la junta y el tapón.

### Depósito de líquido de frenos del freno delantero

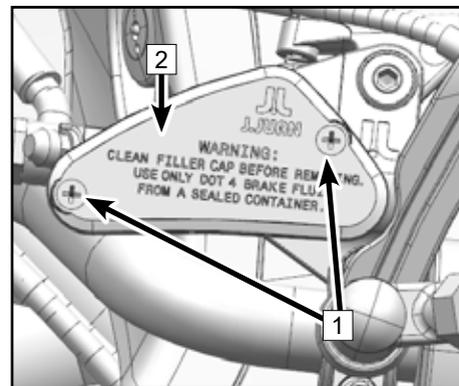
Quite los tornillos [1].

Quite la cubierta y la junta del depósito [2].

Añada líquido de frenos hasta que el nivel se encuentre en la zona adecuada.

Vuelva a colocar el tapón y la junta del depósito.

Ponga los tornillos.



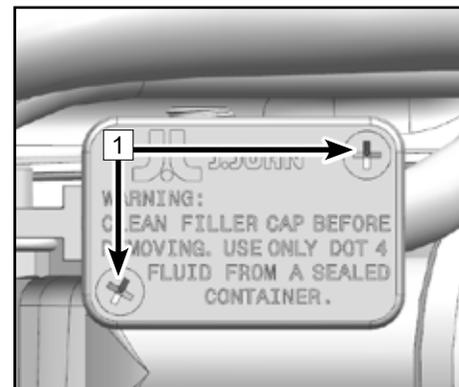
### Depósito de líquido de frenos del freno trasero

Quite la cubierta y la junta del depósito [1].

Rellene con líquido de frenos.

Vuelva a colocar el tapón y la junta del depósito.

Ponga los tornillos.



## Inspección de discos de freno

Se debe comprobar periódicamente si los discos de freno presentan algún tipo de daño, deformación, fisura o desgaste. Si los discos de freno están dañados, pueden producir una avería en el sistema de frenado. Cuando los discos de freno están gastados, la capacidad de frenado se ve reducida. Si los discos de freno están dañados o se ha superado su límite de desgaste, póngase en contacto con un concesionario autorizado para cambiarlos por unos nuevos.

Compruebe en diferentes posiciones el grosor de los discos de freno delantero y trasero.

**Límite de desgaste de discos de freno delantero y trasero: 4 mm (0.16 in).**

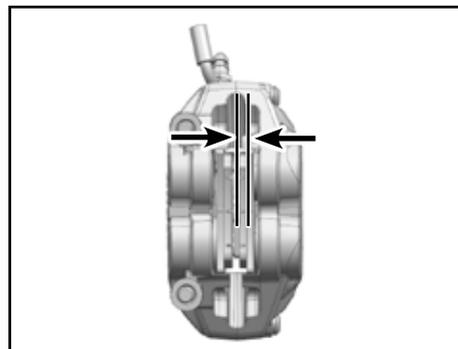
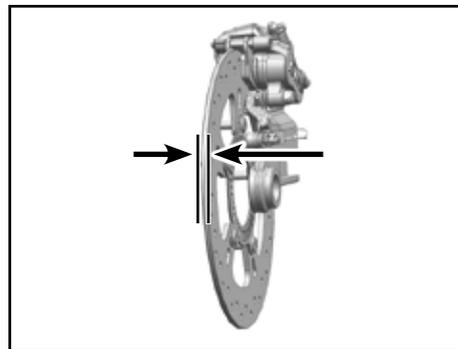
## Inspección de pinzas de freno

Antes de conducir, inspeccione las pinzas de freno. Compruebe periódicamente que las pastillas de freno no tengan menos del grosor mínimo. Si la pastilla de freno está demasiado gastada, la placa de acero rozará los discos de freno, lo que reducirá gravemente la capacidad de frenada y dañará el equipo de frenos.

Compruebe que las pastillas de freno de todas las pinzas de freno tengan al menos el grosor mínimo definido.

**Grosor mínimo de pastillas de freno: 1.3 mm (0.05 in).**

Si las pastillas de freno tienen un grosor inferior al límite mínimo o se encuentran dañadas, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario autorizado para sustituir ambos juegos de pastillas.



## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El ABS es un sistema de seguridad que impide que las ruedas se bloqueen al conducir en línea recta o en una curva sin la influencia de fuerzas laterales.

Con la ayuda del ABS, al frenar a fondo o al frenar en superficies deslizantes o con grava, charcos u otras condiciones de poca adherencia, se evita el riesgo de que se bloqueen las ruedas.

### PELIGRO

La asistencia a la conducción solo puede impedir el vuelco de la motocicleta dentro de los límites de la física. Cuando se conduce en condiciones extremas, como al transportar equipaje/carga con un centro de gravedad alto, en condiciones variantes de la carretera, pendientes pronunciadas o al frenar a máxima velocidad sin soltar el embrague, la motocicleta puede llegar a volcarse.

El ABS funciona con dos circuitos de freno independientes (frenos trasero y delantero). Cuando la unidad de control electrónica del freno detecta que una rueda va a bloquearse, el ABS comienza a regular la presión del freno. Este proceso de regulación se puede percibir en forma de ligeras pulsaciones en la maneta del freno delantero o el pedal de freno trasero.

Al girar el interruptor de encendido, el indicador de ABS se debe iluminar y volver a apagarse cuando el vehículo se ponga en marcha. Si el indicador de ABS permanece encendido tras poner el vehículo en marcha o se vuelve a iluminar durante la conducción, significa que el ABS debe tener algún tipo de avería. Si hay una avería, el ABS no hará sus funciones y puede que se bloqueen las ruedas al frenar. El equipo de frenos seguirá funcionando, pero no se realizará el ajuste de frenado que realiza el ABS.

# AMORTIGUADORES

## Inspección de los amortiguadores

Con el manillar agarrado y el freno delantero aplicado, comprima la horquilla delantera varias veces para comprobar si funciona con suavidad.

Compruebe visualmente si los amortiguadores delanteros tienen alguna fuga de aceite y si la horquilla delantera tiene algún arañazo o suena como si estuviera rozando.

Después de conducir, compruebe si la horquilla delantera tiene barro, suciedad o residuos y, de ser así, límpiela. Si no la limpia, se dañará la junta de aceite y se producirán fugas de aceite en el amortiguador.

Presione el asiento hacia abajo varias veces para comprobar que el amortiguador trasero funcione con suavidad.

Compruebe si el amortiguador trasero tiene alguna fuga de aceite.

Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del amortiguador delantero o trasero, póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado.

## Ajuste del amortiguador trasero

El amortiguador viene ajustado de fábrica en la posición óptima para la mayoría de las situaciones.

 <b>PELIGRO</b>
--

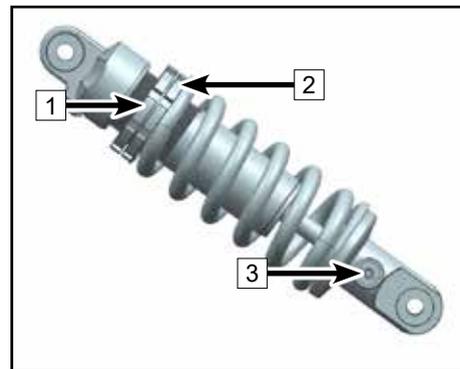
Esta pieza contiene gas de nitrógeno a alta presión. Si se manipula incorrectamente, puede producirse una explosión. Lea las instrucciones correspondientes. No se debe abrir, perforar ni tirar al fuego.
--

### Ajuste de precarga de muelle

Aumentar la precarga del muelle puede ofrecer una experiencia de conducción más estable sobre superficies duras o cuando el vehículo circula a su máxima carga. Reducir la precarga del muelle puede ofrecer una experiencia de conducción más suave al conducir sobre superficies que no sean regulares o firmes.

Utilice una tuerca de ajuste de amortiguadores para aflojar la contratuerca [1] y, a continuación, gire la tuerca de ajuste [2] hasta conseguir la precarga de muelle que desee. Una vez que haya terminado de realizar dicho ajuste, apriete la contratuerca.

Para ajustar la precarga del muelle, póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado. Usted no debe llevar a cabo este ajuste.



### Ajuste de amortiguación de rebote

La amortiguación de rebote afecta a la velocidad de respuesta de los amortiguadores. Cuanto mayor sea el valor de amortiguación de rebote [3], menor será la velocidad de rebote de la suspensión. Cuanto menor sea el valor de amortiguación de rebote, mayor será la velocidad de rebote de la suspensión.

Ajuste de fábrica: 4

N.º total de ajustes disponible:  $7 \pm 1$

Gire el regulador hacia la izquierda (dirección S) con un destornillador plano y anote el número de pulsaciones para reducir la amortiguación de rebote. Gire el regulador hacia la derecha (dirección H) con un destornillador plano y anote el número de pulsaciones para aumentar la amortiguación de rebote.

Para restablecer el ajuste de fábrica, gire el regulador en sentido contrario el número de pulsaciones anotado. O gire el regulador hacia la izquierda (dirección S) hasta el tope y, a continuación, gírelo hacia la derecha (dirección H) hasta la 4.ª pulsación.

Póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado para ajustar la amortiguación de rebote. Usted no debe llevar a cabo este ajuste.

## Ajuste del amortiguador delantero

Los amortiguadores se han ajustado en fábrica de manera óptima para la mayoría de situaciones.

### Ajuste de amortiguación

Amortiguación de rebote:

La amortiguación de rebote afecta a la velocidad de respuesta de los amortiguadores. Cuanto mayor sea el valor de amortiguación de rebote [4], menor será la velocidad de rebote de la suspensión. Cuanto menor sea el valor de amortiguación de rebote, mayor será la velocidad de rebote de la suspensión.

Ajuste de fábrica: 6      N.º total de ajustes disponible:  $12 \pm 2$

Gire la perilla de ajuste de la amortiguación de rebote hacia la izquierda (dirección -) y anote el número de pulsaciones para reducir la amortiguación de rebote. Gire la perilla de ajuste de la amortiguación de rebote hacia la derecha (dirección +) y anote el número de pulsaciones para aumentar la amortiguación de rebote.

Para restablecer el ajuste de fábrica, gire la perilla en sentido contrario el número de pulsaciones anotado. O gire la perilla hacia la izquierda (dirección -) hasta el tope y, a continuación, gírela hacia la derecha (dirección +) hasta la 6.ª pulsación.

Póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado para ajustar la amortiguación de rebote. Usted no debe llevar a cabo este ajuste.



# SISTEMA ELÉCTRICO Y DE LUCES

## **Batería**

La batería de este vehículo no requiere mantenimiento. Por lo tanto, no es necesario comprobar el nivel de electrolitos de la batería ni añadir agua destilada. Para garantizar la máxima vida útil posible de la batería, manténgala cargada adecuadamente para garantizar que la batería tenga capacidad de reserva disponible para alimentar el motor de arranque. Si la motocicleta se usa con frecuencia, la batería se mantiene cargada mediante el sistema de carga de la motocicleta. Si la motocicleta se utiliza solo de forma ocasional o para trayectos cortos, la batería podría descargarse. Las baterías también se pueden descargar por sí solas debido a la falta de uso. El ritmo al que se descarga una batería depende del tipo de batería y de la temperatura ambiental. Por ejemplo, cuando aumenta la temperatura ambiental, el ritmo aumenta en un factor de 1 por cada 15 °C que aumente la temperatura.

En climas fríos, si la batería no está debidamente cargada, se podrían congelar fácilmente los electrolitos, lo que puede dar lugar a grietas en la batería y a la deformación de las placas de los electrodos. Esto produce un bulto por los lados de la batería. Cuando la batería se carga del todo y de forma adecuada, mejora su resistencia a la congelación.

## **Mantenimiento de la batería**

Mantenga siempre la batería cargada del todo. De lo contrario, esta podría dañarse y reducirse su vida útil.

Si no conduce este vehículo con frecuencia, compruebe cada semana el voltaje de la batería con un voltímetro. Si es inferior a 12,8 voltios, la batería debe cargarse con un cargador apropiado (contacte con su concesionario). Si no va a usar el vehículo durante un periodo superior a 2 semanas, la batería debe mantenerse con un cargador de goteo adecuado. No utilice un cargador rápido para automóviles, ya que podría sobrecalentar la batería y dañarla.

## **Cargador de batería**

Póngase en contacto con su concesionario para obtener las especificaciones del cargador de batería.

## **Carga de la batería**

Antes de cargar la batería, extráigala del vehículo.

Conecte los cables positivo y negativo del cargador y cargue la batería a un ritmo de 1/10 A con respecto la capacidad de la batería. Por ejemplo, el ritmo de carga para una batería de 10 Ah (amperios/hora) sería de 1,0 amperios.

Antes de instalar la batería, asegúrese de que esté totalmente cargada.

### **⚠ ADVERTENCIA**

No monte una batería ordinaria en esta motocicleta. Si lo hace, el sistema eléctrico no funcionará correctamente. Para quitar la batería, desconecte primero el polo negativo y, a continuación, el positivo. Para montarla, los polos deben conectarse en orden inverso al de desconexión.

## **NOTA:**

Para cargar una batería sin mantenimiento, siga siempre las instrucciones proporcionadas en este manual.

## Luces

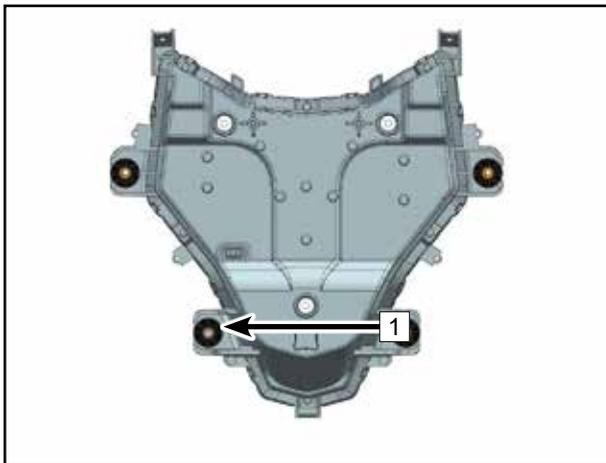
Las luces delanteras y las antiniebla se pueden regular. Gire la perilla de ajuste de luz **1** para regular la luz.

### PRECAUCIÓN

La altura de las luces de carretera/cruce debe cumplir con las normativas locales. El estándar se basa en la luz emitida cuando las ruedas delantera y trasera están en contacto con el suelo y el piloto sentado sobre la motocicleta.

Todas las luces son de tipo LED. Si un LED está dañado o averiado, acuda al concesionario para que cambien todo el conjunto.

### Haz de luces

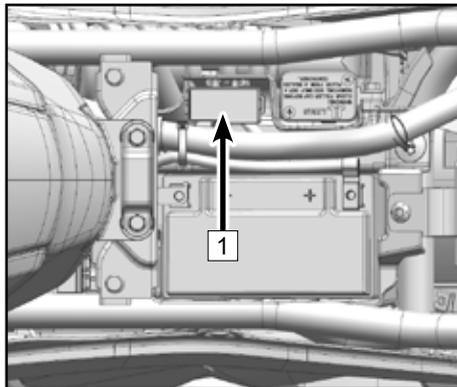


## Fusibles

Debajo del asiento hay una caja de fusibles **1**. Para acceder a ella, desmonte el asiento. Si se funde un fusible, compruebe que no esté dañado el sistema eléctrico y cambie el fusible por uno nuevo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

No utilice ningún hilo para sustituir el fusible estándar. El fusible fundido debe sustituirse por uno nuevo de igual amperaje. El amperaje se muestra en el fusible.



## CATALIZADOR

Esta motocicleta está equipada con un catalizador en el sistema de escape. El platino y el rodio que hay dentro del catalizador reaccionan con el monóxido de carbono y convierten los hidrocarburos en dióxido de carbono y agua.

Para que el catalizador funcione correctamente, se deben tomar las siguientes precauciones:

Utilizar únicamente gasolina sin plomo. Nunca use gasolina con plomo, ya que esta reduce en gran medida la vida útil del catalizador.

No deje que el vehículo se deslice cuando el interruptor de encendido o el interruptor de parada de emergencia esté en la posición de apagado. No mantenga pulsado el botón de encendido mucho tiempo cuando la batería tenga poca energía. Si el vehículo no está en punto muerto, no lo arrastre ni permita que se mueva el pistón. Bajo estas condiciones inadecuadas, puede llegar al sistema de escape una mezcla de aire/combustible sin quemar adicional y acelerar la reacción del catalizador, que dañará el motor calentado o reducirá la eficacia del catalizador cuando el motor esté enfriado.

### PRECAUCIÓN

Utilizar únicamente gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de plomo puede dañar los metales preciosos que hay dentro del catalizador y provocar que este se averíe. No introduzca aceite de motor ni aceite antioxidante en el silenciador. Esto podría provocar la avería del catalizador.

## **SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS**

Este vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP). Si hay algún tipo de avería en el sistema EVAP, póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO. No modifique el sistema o este dejará de cumplir los requisitos de las normativas medioambientales. Tras el desmontaje y la reparación, las conexiones de los tubos deberían realizarse correctamente, sin fugas de aire ni obstrucciones. Además, los tubos no deben estar pinzados, rotos ni dañados, etc. Los vapores de combustible del depósito de combustible se aspiran a través de un tubo de absorción hacia el interior de un depósito de carbón. Cuando el motor está parado, el carbón activado del depósito de carbón absorbe los vapores de combustible. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible que se han absorbido en el depósito de carbón se transportan hasta la cámara de combustión del motor, donde se queman. De este modo se evita contaminar el medio ambiente, ya que se impide que los vapores de combustible se liberen al aire. Al mismo tiempo, la presión del aire que hay en el interior del depósito de combustible se puede compensar mediante el tubo de absorción. Si la presión interna del depósito de combustible es inferior a la externa, se puede compensar mediante el tubo de aire del depósito de carbono y el tubo de absorción. En este contexto, siempre se debe evitar que los tubos queden bloqueados o pinzados, etc. Además, la válvula antivuelco se debe montar correctamente. De lo contrario, la bomba de combustible podría dañarse, el depósito de combustible podría deformarse o romperse y podrían resultar dañadas otras piezas.

# USO DEL VEHÍCULO

## Inspección diaria de seguridad

La inspección diaria de los siguientes elementos antes de conducir ayudará a preservar la seguridad y fiabilidad del vehículo. Si detecta alguna anomalía, consulte el apartado «Mantenimiento y ajuste» o póngase en contacto con su concesionario. No utilice el vehículo en condiciones anómalas, ya que podría dar lugar a daños graves o un accidente.

Elemento	Acción
Líquido refrigerante	Compruebe que el nivel del líquido refrigerante sea adecuado.
Aceite del motor	Compruebe que el nivel de aceite sea adecuado.
Depósito de líquido de frenos del freno trasero	Compruebe que el nivel de líquido de frenos del freno trasero sea adecuado.
Rueda trasera	Examine la rueda trasera y su neumático y compruebe que no haya un desgaste excesivo, grietas o cortes, elementos incrustados ni otro tipo de daños. Compruebe que la presión del neumático trasero esté dentro de los valores estándar.
Freno trasero	Compruebe el grosor de las pastillas del freno trasero. Compruebe el grosor de los discos de freno traseros y si están sucios o dañados.
Cadena y piñones	Compruebe si la cadena de transmisión, la corona o el piñón están sucios o desgastados y que la tensión de la cadena sea correcta.
Rueda delantera	Examine la rueda delantera y su neumático y compruebe que no haya un desgaste excesivo, grietas o cortes, elementos incrustados ni otro tipo de daños. Compruebe que la presión del neumático delantero esté dentro de los valores estándar.
Freno delantero	Compruebe el grosor de la pastilla del freno delantero. Compruebe el grosor del disco de freno delantero y si está sucio o dañado.
Depósito de líquido de frenos del freno delantero	Compruebe que el nivel de líquido de frenos del freno delantero sea adecuado.

Equipaje	Compruebe que el equipaje esté bien sujeto y que la altura del equipaje cumple las normativas locales.
Cuadro de instrumentos	Compruebe los indicadores de averías del cuadro de instrumentos y si queda suficiente combustible.
Retrovisores	Compruebe que el ángulo de visión de los retrovisores sea adecuado.
Luces	Compruebe que todas las luces funcionen correctamente y que la altura de la luz de carretera cumpla las normativas locales.
Componentes para la conducción	Compruebe que la dirección, los frenos delantero y trasero, el acelerador y los interruptores funcionen con normalidad.
Caballote lateral/principal	Compruebe que el muelle del caballote lateral/principal no haya perdido fuerza ni esté dañado.
Interruptor de parada de emergencia	Compruebe que el interruptor de parada de emergencia funcione correctamente.

 **PELIGRO**

Siempre debe inspeccionar el vehículo antes de conducir.

El piloto debe disponer del permiso de conducir pertinente.

Apréndase las normativas locales y no conduzca este vehículo en zonas en las que no se permita la circulación de motocicletas.

No encienda el vehículo en una zona cerrada o que no tenga un buen sistema de ventilación. Los gases de escape generados durante el funcionamiento del motor pueden provocar la pérdida de conciencia e incluso la muerte.

## Arranque

Siéntese sobre la motocicleta con el caballete lateral subido.

Encienda el interruptor de encendido/pulse el botón de arranque (si estuviese equipado).

Coloque la marcha en punto muerto.

Coloque el interruptor de arranque/parada en la posición «».

### PRECAUCIÓN

Calentar el motor a altas revoluciones a bajas temperaturas reduce la vida útil del motor. El motor siempre debe calentarse a poca velocidad.

No arranque el vehículo con el interruptor de arranque/parada antes de que se haya realizado la inspección automática del cuadro de instrumentos.

El vehículo está equipado con un interruptor de embrague. El vehículo también puede arrancar con el caballete lateral subido si tira de la maneta del embrague y mete una marcha.

El vehículo está equipado con un interruptor de caballete lateral. El vehículo se puede arrancar si la caja de cambios está en punto muerto y el caballete lateral subido.

El motor se apagará si mete una marcha con el caballete lateral bajado.

No mantenga pulsado el interruptor de arranque/parada más de cinco (5) segundos. Antes de volver a pulsar el interruptor de arranque/parada, espere más de 15 segundos para evitar que se descargue rápidamente la batería.

## Puesta en marcha

Apriete la maneta del embrague, introduzca la 1.ª marcha y, a continuación, suelte poco a poco la maneta del embrague y, al mismo tiempo, acelere suavemente.

Meta la 1.ª marcha y accione con suavidad el acelerador (para cambiar rápidamente de marcha).

## Cambio de marcha y conducción

<p>Cambio de marcha sin la función de cambio rápido de marcha:</p> <p>Apriete la maneta del embrague y suelte el acelerador.</p> <p>Accione debidamente el pedal de cambio de marcha para cambiar de marcha.</p> <p>Suelte la maneta del embrague y, al mismo tiempo, acelere lentamente para completar el cambio de marcha.</p> <p>Cuando esté conduciendo con el acelerador accionado, no suelte nunca el manillar con ninguna de las manos.</p>	<p>Cambio de marcha con la función de cambio rápido de marcha:</p> <p>Accione lentamente el acelerador.</p> <p>Accione debidamente el pedal de cambio de marcha para cambiar de marcha.</p> <p>Cuando esté conduciendo con el acelerador accionado, no suelte nunca el manillar con ninguna de las manos.</p>
--	---

**⚠ ADVERTENCIA**

Evite las alteraciones bruscas de la carga y frenar bruscamente, ya que podría perder el control del vehículo.

Debe conducir a una velocidad acorde a las condiciones de la carretera y los elementos circundantes.

No cambie a una marcha inferior cuando el motor esté trabajando a muchas revoluciones. Suelte primero el acelerador y reduzca la velocidad del motor.

Todos los ajustes que se realicen relacionados con la conducción del vehículo se deben llevar a cabo con el vehículo aparcado.

El acompañante debe estar correctamente sentado en el asiento del acompañante con los pies apoyados sobre los reposapiés traseros y agarrado al piloto o al asidero. Asimismo, deberá llevar puesto un casco y demás equipos de protección.

Cumpla las normativas locales de tráfico en lo referente a edad mínima del acompañante.

Cumpla todas las normativas de tráfico locales y mantenga una actitud alerta y precavida durante la conducción a fin de detectar rápidamente los posibles peligros.

Si los neumáticos están fríos, su capacidad de agarre se ve reducida. Conduzca con cuidado y a una velocidad moderada hasta que los neumáticos alcancen la temperatura de servicio.

No supere la carga útil máxima, que incluye la motocicleta, el piloto, el acompañante y el equipaje.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si el equipaje se mueve, afectará a la maniobrabilidad del vehículo. Por tanto, compruebe que esté bien fijado al vehículo y que no sobresalga más de 0,15 m con respecto al manillar por ninguno de los dos lados.

En caso de accidente, los daños podrían ser más graves de lo que uno cree. Inspeccione el vehículo al completo para asegurarse de que sea seguro.

Si se cambia de marcha de forma incorrecta, se puede dañar la caja de cambios.

Tenga en cuenta las condiciones de la carretera y el clima a la hora de acelerar. No cambie de marcha y tenga especial cuidado al acelerar cuando vaya a tomar una curva.

## Freno

Deje de acelerar cuando accione el freno y utilice al mismo tiempo los frenos de la rueda delantera y trasera para frenar.

Termine de frenar antes de girar y ponga la marcha inferior que corresponda en función de la velocidad del vehículo.

Al bajar por pendientes largas, aproveche la fuerza de freno motor y cambie a marchas más bajas, pero no permita que el motor trabaje a altas revoluciones. Utilizar la fuerza de freno motor reduce el esfuerzo realizado por el equipo de frenos, lo que evita que este se sobrecaliente.

### **ADVERTENCIA**

La humedad y la suciedad reducen la eficacia del equipo de frenos. Frene con cuidado varias veces para secar la humedad y eliminar la suciedad que haya en las pastillas y los discos de freno.

Si tiene la sensación de que la maneta del freno de mano o el pedal de freno está blando, deje de conducir hasta haber inspeccionado a fondo el equipo de frenos y subsanado el problema.

Cuando no esté frenando, no deje el pie apoyado sobre el pedal del freno. Si se frena mucho tiempo, las pastillas de freno se sobrecalientan y desgastan en exceso, lo que reduce tanto su vida útil como la seguridad.

Cuando se lleva acompañante o equipaje, se debe aumentar la distancia de seguridad necesaria. Ajuste la distancia de seguridad en función de la carga del vehículo.

Si se utiliza el sistema ABS, se puede conseguir una potencia máxima de frenado sin riesgo de que se bloqueen las ruedas, incluso sobre superficies de poco agarre, como terrenos arenosos, mojados o deslizantes.

## Estacionamiento

Detenga el vehículo con el freno.

Ponga el vehículo en punto muerto.

Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado.

Aparque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada.

Utilice el caballete lateral o central (si estuviese equipado) para dejar el vehículo apoyado.

Gire el manillar hacia la izquierda del todo y bloquee la dirección mediante la llave.

Saque la llave y guárdela.

### **ADVERTENCIA**

No deje el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha.

Impida que personas no autorizadas utilicen el vehículo.

Bloquee la dirección cuando vaya a dejar el vehículo sin vigilancia.

Después de conducir, algunas piezas del vehículo están muy calientes. No toque ninguna de estas piezas, como el sistema de escape, el sistema de refrigeración, el motor o el equipo de frenos.

No estacione el vehículo cerca de materiales altamente inflamables o explosivos. Las partes del vehículo que alcanzan altas temperaturas se podrían incendiar o hacer que explotasen los materiales.

Si se aparca de forma incorrecta, el vehículo puede deslizarse y volcarse, lo que producirá daños graves.

El caballete central (si estuviese equipado) solo se debe utilizar para soportar el peso de la motocicleta y el equipaje/mercancía. No se sienta sobre la motocicleta con el caballete central puesto. Si lo hace, podría dañar el caballete central o el chasis y se podría volcar el vehículo.

# CONDUCCIÓN SEGURA

## Consejos para una conducción segura

A fin de conducir la motocicleta de forma segura y eficaz, siempre se deben cumplir al pie de la letra las siguientes recomendaciones:

Por su seguridad, se le recomienda que use gafas y casco. Debe conocer las normativas de tráfico para una conducción segura. Asimismo, se debe usar una indumentaria de protección adecuada, como guantes y botas.

Para protegerlo en caso de impacto con otro vehículo, utilice ropa de protección al conducir. Sin la ropa de protección, no se puede garantizar su seguridad. Antes de cambiar de carril, mire por encima del hombro para asegurarse de que se puede hacer de forma segura. No se fíe de los retrovisores por sí solos. Debe analizar la distancia y velocidad del resto de vehículos a fin de evitar accidentes.

Cuando suba por pendientes pronunciadas, reduzca la marcha para aumentar el par del motor y evitar que se sobrecargue.

Al aplicar los frenos, aplique los frenos delantero y trasero a la vez. Si frena bruscamente solo con uno de los frenos, la motocicleta podría patinar y hacerle perder el control del vehículo.

Cuando baje por pendientes largas, deje de acelerar para controlar la velocidad del vehículo. Para frenar más, utilice los frenos delantero y trasero.

Si el suelo está mojado, es mejor controlar la velocidad del vehículo mediante el acelerador que con los frenos delantero y trasero. Asimismo, el acelerador se debe utilizar con prudencia, ya que la rueda trasera puede patinar al acelerar o decelerar bruscamente.

Conducir a la velocidad adecuada y evitar acelerones innecesarios no solo es importante para la seguridad y para reducir el consumo de combustible, sino también para prolongar la vida del vehículo y disfrutar de una conducción más silenciosa.

Cuando conduzca sobre mojado o superficies de carretera sueltas, el rendimiento del vehículo se verá reducido. En estas circunstancias, todas sus acciones deben ser suaves y flexibles. Acelerar, frenar o girar de forma brusca podría hacerle perder el control del vehículo.

Adquiera práctica conduciendo lento y con cuidado en una área abierta y agárrese al depósito de combustible con las rodillas para mejorar la estabilidad. Cuando necesite acelerar rápidamente, baje de marcha para obtener la potencia necesaria.

Para evitar dañar el motor, evite bajar de marcha cuando el motor esté trabajando a altas revoluciones.

Evite el uso de ropa que cuelgue y pueda engancharse al piloto o la motocicleta.

## Precauciones adicionales para conducir a gran velocidad

**Frenos:** Frenar es muy importante, en especial al conducir a gran velocidad, y no se debe frenar de forma demasiado brusca. Inspeccione y ajuste los frenos para conseguir un mejor rendimiento.

**Dirección:** si alguna de las piezas relacionadas con la dirección se encuentra suelta, se podría perder el control del vehículo. Compruebe que la dirección se puede girar libremente sin que esta tiemble.

**Neumáticos:** Para conducir a gran velocidad, los neumáticos se deben encontrar en buen estado. Para una conducción segura, es fundamental que los neumáticos se encuentren en buen estado. Compruebe la presión de los neumáticos y el equilibrio de las ruedas.

**Combustible:** para conducir a gran velocidad, debe garantizarse un nivel suficiente y un suministro fluido de combustible.

**Aceite:** para evitar averías en el motor que podrían hacerle perder el control del vehículo, asegúrese de que el nivel de aceite se encuentre entre las líneas superior e inferior.

**Líquido refrigerante:** para evitar el sobrecalentamiento, asegúrese de que el nivel del líquido refrigerante se encuentre entre las dos líneas.

**Equipamiento eléctrico:** asegúrese de que funcionen correctamente los faros, la luz trasera/de freno, los intermitentes, la bocina, etc.

**Dispositivos de fijación:** asegúrese de que todas las tuercas y pernos estén bien apretados y que estén en buen estado todas las piezas relacionadas con la seguridad.

### PELIGRO

No conduzca rápido en las autopistas y respete la legislación y las normativas pertinentes. En algunas regiones se prohíbe conducir en motocicleta por autopista, salvo que lo permitan las autoridades de tráfico y se disponga de los conocimientos y protecciones necesarios.

## Precauciones para superficies no pavimentadas

Conducir sobre superficies no pavimentadas es diferente a hacerlo sobre superficies pavimentadas. Se requiere experiencia y cualquier error puede dar lugar a graves lesiones. Considere la posibilidad de unirse a algún club Off-Road para obtener una mejor formación, así como para conocer rutas y zonas no pavimentadas por las que conducir.

Cuando vaya en grupo, mantenga siempre una distancia de seguridad adecuada con respecto a los vehículos que circulen delante de usted. Cuando haya otros vehículos cerca, no conduzca nunca de manera irresponsable ni realice maniobras inesperadas. No se salga de las pistas y zonas de conducción designadas y recomiende a los demás que tampoco lo hagan.

Preste atención a las siguientes precauciones de seguridad para evitar accidentes en carreteras no pavimentadas en buen estado:

### PELIGRO

1. El peso de la mercancía transportada en los baúles izquierdo y derecho debería ser igual. De no ser así, debe quitarse. El equilibrio es muy importante al conducir en carreteras no pavimentadas, especialmente en terrenos arenosos blandos o en terrenos mojados en los que sea fácil quedarse atascado o derrapar o que requieran acelerar más para mantener una velocidad constante.
2. Para conducir en superficies no pavimentadas con condiciones complicadas o extremas, puede que reducir la presión de los neumáticos ayude a obtener un mayor control, agarre y estabilidad.
3. Al conducir sobre superficies no pavimentadas, se debe mantener un grado de apertura constante del acelerador y evitar los cambios bruscos en la aceleración.
4. Agarre firmemente el manillar al conducir sobre superficies no pavimentadas para evitar que tiemble la dirección.
5. Procure usar el freno trasero y el freno motor para reducir la velocidad y mantener el control de la dirección.
6. Elija una ruta segura. Tenga en cuenta su nivel de pilotaje y evite las superficies y condiciones que sean demasiado complicadas para usted. Preste mucha atención a las condiciones existentes durante la conducción y procure circular por superficies duras.
7. En la medida de lo posible evite pasar por charcos o zonas con barro. Compruebe la profundidad del agua y el estado de la superficie y, si puede, evite pasar con la motocicleta por esa zona.
8. Para más información sobre seguridad, póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado.

## PERIODO DE RODAJE

El periodo de rodaje de este vehículo se realiza durante los primeros 1.000 km. Mantenga el vehículo conforme a los requisitos del periodo de rodaje.

Durante el periodo de rodaje se deben cumplir los siguientes requisitos:

1. No conduzca a altas velocidades justo después de encender el motor. Deje que el motor se caliente durante 2-3 minutos a ralentí y deje que el aceite fluya por todas las partes del motor que requieren lubricación.
2. No ponga el motor a altas revoluciones con el vehículo en punto muerto.
3. Evite conducir con el acelerador totalmente abierto.

No supere las revoluciones especificadas durante el periodo de rodaje.

### Requisitos

REVOLUCIONES MÁXIMAS	
Primeros 1.000 km	4.000 r.p.m.
Después de 1.000 km	6.000 r.p.m.

### PELIGRO

Cuando los neumáticos están nuevos, tienen menos agarre, lo que puede hacerle perder el control y provocar daños. Durante los 1.000 km del periodo de rodaje, la presión de los neumáticos debería estar en el valor especificado. Durante el periodo de rodaje, evite acelerar y frenar al máximo y de forma repentina, así como girar bruscamente.

## MANTENIMIENTO

En este capítulo se proporciona la tabla de mantenimiento. Para mantener la motocicleta en buen estado, deben cumplirse las indicaciones de la tabla de mantenimiento y realizar tareas de ajuste y mantenimiento de forma periódica. Asimismo, el primer mantenimiento es extremadamente importante y no se puede omitir.

Mediante el listado extensivo de las tareas de mantenimiento proporcionado en este capítulo, aprenderá cuáles son los procedimientos de mantenimiento básico, así como a utilizar correctamente las herramientas. Si no tiene experiencia práctica o duda de su capacidad para llevar a cabo cualquier trabajo de ajuste, mantenimiento o reparación, déjelo en manos de técnicos profesionales. Si tiene alguna otra duda, póngase en contacto con su concesionario.

### NOTA:

- = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Conducir el vehículo en condiciones adversas, como carreteras de tierra, mojadas, con barro o en un entorno seco, puede aumentar la carga del sistema de transmisión, el sistema de frenado o los filtros de aire, entre otros. Por este motivo, el servicio y la sustitución de las piezas desgastadas se debe realizar antes de que se cumpla el plazo indicado en la tabla de mantenimiento.

Cumpla con la distancia de rodaje y la tabla de mantenimiento proporcionadas en este manual, lo cual puede prolongar la vida útil del vehículo de forma considerable.

## Tabla de mantenimiento periódico para el rodaje

Elemento	Intervalo de mantenimiento de rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)				
	Horas	Meses	Km	Acción	
<b>Motor</b>					
	Aceite y filtro de aceite	-	-	1.000	Sustituir.
	Filtro grueso de aceite	-	-	1.000	Limpiar.
■	Ralentí	-	-	1.000	Inspeccionar y ajustar en caso necesario.
■	Sistema de aceleración	-	-	1.000	
<b>Sistema eléctrico</b>					
■	Funciones de los componentes eléctricos	-	-	1.000	Inspeccionar los terminales, limpiarlos y probar la batería en caso necesario.
	Batería	-	-	1.000	
	Fusibles o interruptores automáticos	-	-	1.000	
<b>Freno</b>					
	Discos de freno	-	-	1.000	Comprobar el grosor.
	Pastillas de freno	-	-	1.000	Comprobar el grosor.
	Nivel de líquido de frenos	-	-	1.000	Inspeccionar.
■	Mangueras de freno	-	-	1.000	Inspeccionar las mangueras de los frenos en busca de daños y fugas.
	Pedal de freno	-	-	1.000	Comprobar que funcione correctamente y ajustar en caso necesario.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento	Intervalo de mantenimiento de rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)				
	Horas	Meses	Km	Acción	
<b>Ruedas</b>					
	Estado de los neumáticos	-	-	1.000	Comprobar el estado de los neumáticos y, si fuese necesario, calibrar las ruedas; contactar con un concesionario para que se haga cargo del servicio.
	Presión de los neumáticos	-	-	1.000	
<b>Suspensión</b>					
■	Amortiguadores trasero y delantero	-	-	1.000	Comprobar si hay fugas de aceite (las horquillas delanteras y el amortiguador trasero se deben mantener en función de los requisitos y la finalidad).
<b>Sistema de refrigeración</b>					
	Nivel de líquido refrigerante	-	-	1.000	Comprobar el nivel para determinar si hay alguna fuga.
■	Líquido refrigerante	-	-	1.000	
■	Funcionamiento del ventilador del radiador	-	-	1.000	Inspeccionar.
	Mangueras de líquido refrigerante	-	-	1.000	Comprobar que las mangueras no tengan fugas y limpiarlas.
<b>Sistema de dirección</b>					
■	Rodamientos de dirección	-	-	1.000	Inspeccionar y lubricar.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento de rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Otras piezas</b>					
■	Memoria de control de averías	-	-	1.000	Leer con una PDA.
■	Piezas móviles	-	-	1.000	Lubricar y comprobar su flexibilidad.
■	Pernos y tuercas	-	-	1.000	Comprobar que estén bien apretados.
■	Cables	-	-	1.000	Comprobar si están dañados o doblados y su tendido.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

## Tabla de mantenimiento periódico tras el rodaje

Elemento	Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)				
	Horas	Meses	Km	Acción	
<b>Motor</b>					
	Aceite y filtro de aceite	-	6 meses	5.000	Sustituir.
■	Embrague	-	-	10.000	Inspeccionar.
	Ralentí	-	-	10.000	
■	Líquido refrigerante	-	-	10.000	
		-	24 meses	30.000	Sustituir.
	Acelerador	-	-	10.000	Inspeccionar.
■	Cuerpo del acelerador	-	-	5.000	Limpiar.
▲ ■	Elementos del filtro de aire	-	-	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	-	Sustituir.
■	Bujía	-	-	10.000	Sustituir.
■	Holgura de válvulas	-	-	40.000	Inspeccionar.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Sistema eléctrico</b>					
■	Funciones de los componentes eléctricos	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
	Batería	-	6 meses	5.000	
	Fusibles o interruptores automáticos	-	6 meses	5.000	
■	Cables	-	12 meses	10.000	Comprobar si tienen daños o están doblados al colocarlos.
<b>Ruedas</b>					
	Estado de las ruedas	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	20.000	
	Presión de las ruedas	-	12 meses	10.000	
		-	24 meses	20.000	
■	Rodamientos de las ruedas	-	-	10.000	
		-	-	30.000	

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Freno</b>					
	Equipos de frenos delantero y trasero	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	20.000	
	Discos de freno	-	12 meses	10.000	
		-	24 meses	20.000	
▲	Pastillas de freno	-	12 meses	10.000	
		-	24 meses	20.000	
	Nivel de líquido de frenos	-	12 meses	10.000	
		-	-	20.000	
■	Mangueras de freno	-	24 meses	20.000	Comprobar si están dañadas o tienen fugas.
		-	12 meses	10.000	
	Pedales de freno	-	24 meses	20.000	Comprobar el juego libre.
		-	12 meses	10.000	
■	Líquido de frenos		24 meses	-	Sustituir.

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Suspensión</b>					
■	Sistema de suspensión	-	-	5.000	Inspeccionar.
		-	-	10.000	
		-	-	15.000	
■	Amortiguadores delantero y trasero	-	12 meses	10.000	Comprobar si hay fugas de aceite (las horquillas delanteras y el amortiguador trasero se deben mantener en función de los requisitos y la finalidad).
		-	24 meses	20.000	
<b>Chasis</b>					
	Chasis	-	-	30.000	Inspeccionar.
<b>Sistema de dirección</b>					
■	Rodamientos de dirección	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	20.000	

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Sistema de refrigeración</b>					
	Nivel de líquido refrigerante	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	20.000	
■	Líquido refrigerante	-	12 meses	10.000	
		-	24 meses	20.000	
■	Funcionamiento del ventilador del radiador	-	12 meses	10.000	
		-	24 meses	20.000	
■	Mangueras de refrigeración	-	12 meses	10.000	
		-	48 meses	30.000	
<b>Corona, piñón y cadena</b>					
▲	Cadenas, coronas y piñones	-	12 meses	10.000	Inspeccionar.
		-	24 meses	20.000	

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

Elemento		Intervalo de mantenimiento tras el rodaje (el mantenimiento de cada elemento debe realizarse desde que se cumpla alguno de sus intervalos)			
		Horas	Meses	Km	Acción
<b>Otras piezas</b>					
■	Memoria de control de averías	-	12 meses	10.000	Leer con una PDA.
		-	24 meses	20.000	
■	Piezas móviles	-	12 meses	10.000	Lubricar y comprobar su flexibilidad.
		-	48 meses	30.000	
■	Pernos y tuercas	-	12 meses	10.000	Comprobar que estén bien apretados.
		-	48 meses	30.000	
■	Cables	-	12 meses	5.000	Comprobar si están dañados o doblados y su tendido.
		-	24 meses	15.000	
■	Tubos, conductos, mangueras y manguitos	-	12 meses	10.000	Comprobar que no tengan grietas ni fugas y que estén bien colocados.
		-	48 meses	30.000	

▲ = El intervalo de mantenimiento se reduce un 50 % si se hace un uso indebido del vehículo.

■ = Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para la reparación de los componentes y sistemas implicados.

## PROBLEMAS COMUNES Y CAUSAS

Problema	Componente	Causa	Solución
Avería del motor	Sistema de combustible	No hay combustible en el depósito de combustible	Repostar.
		Bomba bloqueada o dañada: mala calidad del combustible	Limpiar o sustituir.
	Sistema de encendido	Avería de bujía: depósitos de carbón excesivos, uso prolongado	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de tapa de bujía: mal contacto o quemadura	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de bobina de encendido: mal contacto o quemadura	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de la ECU: mal contacto o quemadura	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de bobina de disparo: mal contacto o quemadura	Inspeccionar o sustituir.
		Avería del estator: mal contacto o quemadura	Inspeccionar o sustituir.
		Avería del cableado: mal contacto	Inspeccionar o ajustar.
	Sistema de cilindros	Avería del mecanismo de arranque: desgastado o dañado	Inspeccionar o sustituir.
		Avería en las válvulas de admisión y escape, y de los asientos de válvulas: demasiado combustible coloidal o uso prolongado	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de cilindro, pistón y anillo del pistón: demasiado combustible coloidal o desgaste	Inspeccionar o sustituir.
		Fuga en tubo de admisión: uso prolongado	Inspeccionar o sustituir.
		Avería de sincronismo de válvulas	Inspeccionar o sustituir.

Potencia insuficiente	Válvula y pistón	Válvulas de admisión y escape, depósitos de carbón excesivos en el pistón: mala calidad del combustible y del aceite	Reparar o sustituir.
	Embrague	El embrague patina: aceite de mala calidad, uso prolongado y carga excesiva	Ajustar o sustituir.
	Cilindro y segmento	Cilindro, desgaste de segmentos del pistón: aceite de mala calidad y uso prolongado	Cambiar el aceite.
	Freno	El freno no se separa del todo: freno demasiado apretado	Ajustar.
	Cadena principal	Cadena de transmisión demasiado tensa: ajuste incorrecto	Ajustar.
	Motor	Sobrecalentamiento del motor: mezcla demasiado rica o demasiado pobre, aceite o combustible de mala calidad, etc.	Ajustar o sustituir.
Potencia insuficiente	Bujía	Holgura de bujías incorrecta	Ajustar o sustituir.
	Tubo de admisión	Fuga de aire del tubo de admisión: uso prolongado	Ajustar o sustituir.
	Culata del cilindro	Fuga de aire en la culata del cilindro o en las válvulas	Inspeccionar o sustituir.
	Sistema eléctrico	Avería del sistema eléctrico	Inspeccionar o reparar.
	Filtro de aire	Filtro de aire obstruido	Limpiar o ajustar.
Avería de luces delanteras y traseras	Cables	Malas conexiones	Ajustar.
	Mandos combinados izquierdos y derechos	Mal contacto o daños en el interruptor	Ajustar o sustituir.
	Luz delantera	Avería o daño en el portalámparas y la bombilla	Ajustar o sustituir.
	Regulador	Conexión mala o quemada	Inspeccionar o sustituir.
	Magneto	Conexión mala o quemada	Inspeccionar o sustituir.

Avería de la bocina	Batería	No hay electricidad	Cargar o sustituir.
	Interruptor izquierdo	Avería o daños en el interruptor de bocina	Ajustar o sustituir.
	Cables	Mal contacto	Ajustar o reparar.
	Bocina	Bocina dañada	Ajustar o sustituir.

En la lista de arriba se incluyen los problemas comunes de las motocicletas. Si su motocicleta tiene determinados problemas (especialmente en el sistema de inyección electrónica de combustible o el sistema de evaporación de combustible), póngase en contacto con un concesionario de CFMOTO autorizado para revisar y reparar el vehículo lo antes posible.

** PELIGRO**

No intente solucionar los problemas sin la ayuda de un profesional. De hacerlo, pondría en peligro su seguridad y podría provocar un accidente. El usuario será responsable de cualquier accidente relacionado con cualquier reparación o mantenimiento que no se haya llevado a cabo en un concesionario de CFMOTO.

# LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOCICLETA

## Mantenimiento

Para prolongar la vida útil de la motocicleta, esta debe mantenerse limpia y pulimentada. Además, mantener limpio el vehículo hace que sea más fácil detectar posibles fallos.

Se debe tener en cuenta especialmente que el agua de mar anticongelante y la sal de la carretera pueden acelerar el proceso de corrosión. Por tanto, la motocicleta debe limpiarse por completo tras conducir sobre este tipo de carreteras y sobre las carreteras de zonas costeras.

### Lavado del vehículo

1. Lave el vehículo con agua usando una manguera de baja presión para eliminar la suciedad que pueda haber suelta.
2. En caso necesario, utilice una esponja o un trapo suave con un desengrasante suave para quitar la suciedad y la tierra.
  - Tenga cuidado al lavar el parabrisas, la lente del faro delantero y demás piezas de plástico, ya que se pueden rayar fácilmente.
  - Evite rociar agua en el interior de filtros de aire, silenciadores y otros componentes eléctricos.
3. Lave la motocicleta con suficiente agua limpia y séquela con un trapo suave.
4. Cuando se haya secado el vehículo, lubrique todas las piezas móviles.
  - Asegúrese de no manchar de aceite los neumáticos, los frenos, las pastillas o los discos de freno, etc., ya que esto reduciría en gran medida la capacidad de frenado, lo que aumenta el riesgo de accidente.
5. Una vez limpiado y secado el vehículo, lubrique de inmediato la cadena de transmisión.
6. La cera puede prevenir la corrosión.
  - Evite el uso de químicos agresivos como disolventes y detergentes, ya que estos pueden dañar las partes metálicas y las de plástico, así como las capas pintadas.
  - No aplique cera sobre los neumáticos ni los frenos.
  - No aplique cera sobre las piezas del vehículo pintadas en color mate.

## Precauciones

Para limpiar el vehículo, siga estas indicaciones:

- No utilice un chorro de agua a presión.  
Esto podría dañar permanentemente las piezas móviles y eléctricas.  
El agua en las entradas de aire podría introducirse en los cuerpos del acelerador y/o los filtros de aire.
- Evite rociar agua sobre los silenciadores.  
Si se mojan los silenciadores, podrían producirse fallos al arrancar y óxido.
- Seque los frenos.  
El agua reduce la capacidad de frenado. Tras la limpieza, usar los frenos de forma intermitente a baja velocidad puede acelerar su secado.
- No rocíe agua bajo los asientos.  
Si entra agua en el espacio de almacenamiento que hay bajo el asiento, podrían dañarse sus documentos u objetos.
- No rocíe agua dentro de los filtros de aire.  
Si entra agua en los filtros de aire, pueden producirse fallos del motor.
- No rocíe agua alrededor de los faros.  
Tras lavar el vehículo o conducir bajo la lluvia, las lentes interiores de los faros crean vaho, pero esto no afecta a su funcionamiento.  
No obstante, si detecta grandes cantidades de agua o hielo dentro de la lente, solicite una cita de servicio en un concesionario autorizado.
- No aplique cera sobre las zonas pintadas de color mate.  
Para limpiar las zonas pintadas de color mate, utilice una esponja o trapo suave con un desengrasante suave. A continuación, seque dichas zonas con un trapo limpio.

## Protección de la superficie

Tras lavar la motocicleta, pule con cera comercial para motocicletas/automóviles las superficies pintadas, ya sean de plástico o metal. La cera debe aplicarse cada tres meses o cuando sea necesario a fin de evitar que la superficie se quede con líneas con aspecto satinado o pérdida brillo. Utilice siempre una cera no abrasiva y aplíquela como se indique en las instrucciones.

## Parabrisas y otras piezas de plástico

Tras lavar la motocicleta, seque las piezas de plástico con un trapo suave. Cuando la motocicleta esté seca, utilice procedimientos de limpieza o abrillantado específicos para el parabrisas, los cubrefaros y otras piezas de plástico sin revestimiento.

### PRECAUCIÓN

Las piezas de plástico se pueden deteriorar y romper si son expuestas a sustancias químicas o productos de limpieza para el hogar, como gasolina, líquido de frenos, limpiacristales, adhesivo de fijación de roscas u otros químicos. Si una pieza de plástico se expone a cualquier sustancia química agresiva, lávela inmediatamente con agua y compruebe que no se haya dañado. Evite el uso de almohadillas o cepillos abrasivos para limpiar la superficie de las piezas de plástico, ya que les quitan el brillo.

## Cromo y aluminio

Las piezas de aluminio sin pintar y de aleación de cromo expuestas al aire se pueden oxidar y quedarse sin brillo. Estas piezas se deben limpiar con un detergente y pulir con un producto abrillantador. Las ruedas de aluminio, estén o no pintadas, se deben limpiar con un detergente especial.

Productos de cuero, vinilo y goma

Si la motocicleta tiene accesorios de cuero, utilice un detergente especial para este tipo de material. Si los accesorios de cuero se lavan con detergente y agua se dañarán y se reducirá su vida útil.

Las partes de vinilo se deben limpiar por separado.

Los neumáticos y demás componentes de goma se deben tratar con un producto para el cuidado de la goma, a fin de prolongar su vida útil.

### PELIGRO

Los neumáticos requieren cuidados especiales, y el producto para el cuidado de la goma utilizado debe aplicarse de forma que no reduzca su eficacia. Si el tratamiento del neumático no se aplica correctamente, podría reducirse la fuerza adhesiva entre neumático y suelo, lo que probablemente le haga perder el control del vehículo.

## Puesta fuera de servicio para el almacenamiento

Limpie con cuidado todo el vehículo.

Ponga el motor en marcha durante 5 minutos, apáguelo y, a continuación, vacíe todo el aceite de motor.

### PELIGRO

El aceite de las motocicletas es tóxico. Deseche el aceite usado de manera correcta. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si el aceite entra en contacto con la piel, se debe lavar inmediatamente.

Rellene el depósito de aceite con aceite de motor nuevo.

Rellene el depósito de combustible con combustible y aditivos de combustible.

### PELIGRO

En determinadas condiciones, la gasolina es altamente inflamable y explosiva. Gire la llave de encendido hasta la posición «  » antes de realizar la operación. No fume. Asegúrese de que la zona esté bien ventilada y libre de cualquier fuente de llama o chispas y de cualquier aparato que tenga una luz piloto. La gasolina es una sustancia tóxica. La gasolina debe desecharse correctamente. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si el aceite entra en contacto con la piel, se debe tratar inmediatamente.

Reduzca la presión de los neumáticos al menos un 20 % cuando se vaya a dejar guardada la motocicleta mucho tiempo. Para proteger el vehículo frente a la humedad, separe las ruedas del suelo mediante tabloncillos de madera.

Aplique una película de aceite de motor sobre todas las superficies metálicas no pintadas para evitar que se oxiden. Evite rociar las partes de goma o los frenos.

Lubrique la cadena de transmisión y todos los cables.

Extraiga la batería del vehículo. Se debe almacenar en un lugar fresco y ventilado. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada conforme a la Tabla de mantenimiento periódico.

Cubra el silenciador del tubo de escape con bolsas de plástico y átelas para evitar que le entre humedad.

Coloque una funda sobre la motocicleta para protegerla del polvo y la suciedad.

## **Puesta en servicio tras el almacenamiento**

Retire las bolsas de plástico del silenciador.

Si fuese necesario, cargue la batería primero y, a continuación, móntela.

Realice todas las comprobaciones de seguridad diarias.

Lubrique los puntos articulados que sea necesario.

Realice un recorrido de prueba.

## **Caja de telemática (T-BOX) y aplicación CFMOTO RIDE**

En algunos mercados, este vehículo de CFMOTO está equipado con una caja de terminales inteligente, también denominada T-Box. Esta característica sirve de puente de comunicación entre el propietario y el vehículo mediante la aplicación CFMOTO RIDE, que puede instalarse en dispositivos Android y Apple. Para obtener información tanto sobre la disponibilidad de CFMOTO RIDE en su mercado y sobre sus características, póngase en contacto con su concesionario.



Escanee este código QR para descargar la aplicación CFMOTO RIDE.

# ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No. 116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou 311100, Zhejiang Province (China)



86-571-86258863  
[service@cfmoto.com.cn](mailto:service@cfmoto.com.cn)



+86-571-89265788  
<http://global.cfmoto.com>



6WWW-380101-3000-12 CN233